

Liste de livres et articles missiologiques français

Liste révisée le 22.12.07 / Hannes Wiher

Bibliothèques missiologiques en ligne :

FLTE Vaux-sur-Seine : <http://flte.free.fr> le blog du bibliothécaire : <http://fltebiblio.free.fr>
(dans le blog la missiologie se trouve sous le titre de la théologie pratique)

IBME (Institut biblique et missionnaire Emmaüs) : www.institut-emmaus.ch/pmb/opac_css

DÉFAP (Service Protestant de Mission), Paris : www.defap.fr/rubrique.php?id_rubrique=91

Organisation des sections

Les titres sont rangés en ordre alphabétique. Les ouvrages de référence sont colorés en rouge.

* signifie que le livre est disponible à la bibliothèque de la FLTE Vaux-sur-Seine

§ signifie que le livre est disponible à la bibliothèque du DÉFAP à Paris

+ signifie que le livre est disponible à la bibliothèque de l'IBME Emmaüs

signifie que le livre est disponible à la bibliothèque de la FATEB à Bangui

Les différentes perspectives :

Quoiqu'il soit quelque peu arbitraire de classer les auteurs dans une catégorie de protestant, œcuménique, catholique ou évangélique, nous l'avons quand même fait pour permettre à l'étudiant débutant de s'orienter. Toutefois, il faut préciser que des auteurs catholiques ou protestants peuvent avoir des positions libérales ou évangéliques.

Perspective évangélique :

* FATH, Sébastien, sous dir., *La diversité évangélique*, Cléon d'Andran, Excelsis, 142p.

* KUEN, Alfred, *Qui sont les évangéliques ? Identité, unité et diversité du mouvement*, St-Légier, Emmaüs, 1998.

Bibliographie missiologique :

THOMAS, Norman E., ed., *International Mission Bibliography 1960-2000*, ATLA Bibliography Series No. 48, Lanham, ML, Scarecrow, 2003.

Dictionnaires :

Perspective œcuménique :

*§ BRIA, Ion & CHANSON, Philippe & GADILLE, Jacques & SPINDLER, Marc, dir., *Dictionnaire œcuménique de missiologie*, Paris, Cerf, Genève, Labor et Fides, 2001.

Missiologie :

Perspective évangélique :

* BLOCHER, Henri, « Mutation des modèles missionnaires au cours des trente dernières années (1960 à 1990). Un point de vue évangélique », *Perspectives missionnaires*, 35, 1, 1998, 59-64.

* DUPERTUIS, Silvain, « Enjeux et lieux missiologiques actuels. Quelques points de repère d'un point de vue évangélique », *Perspectives missionnaires*, 28, 1994, 23-34.

*§ GANTENBEIN, Hansjörg, « *La France, pays de mission ? La définition de la mission et les critères d'une missiologie de la culture occidentale* », Mémoire de master de recherche, Faculté de théologie protestante de Strasbourg, 2006.

Perspective protestante :

*§ BLASER, Klauspeter, « A quoi sert la missiologie ? » *Journal des Missions Évangéliques* 160, 1, 1985, 21-28.

*§ BLASER, Klauspeter, « Mutations des modèles missionnaires au cours des trente dernières années (1960 à 1990). Un point de vue du protestantisme œcuménique », *Perspectives missionnaires*, 35, 1, 1998, 51-58.

*§ BOSCH, David, *Dynamique de la Mission chrétienne. Histoire et avenir des modèles missionnaires*, Paris/Genève, Karthala/Labor et Fides, 1995, 714 p.

BOSCH, David, « Croire en l'avenir. Vers une missiologie de la culture occidentale », *Lettre Inter-Églises*, Centre de Recherche et de Théologie Missionnaire, 69-70, 2, 1995.

- *§ MANA, Kä, « Lieux et nouveaux appels de la mission en Afrique », *Perspectives missionnaires*, 28, 1994, 13-22.
- *§ SPINDLER, Marc, *La mission. Combat pour le salut du monde*, Paris, Delachaux et Niestlé, 1967, 268p. (voir bibliographie)
- *§ SPINDLER, Marc, *Pour une théologie de l'espace*, Neuchâtel, Delachaux et Niestlé, 1968, 64p. Résumé de « La signification théologique de l'espace. Étude missiologique », thèse Strasbourg, 1967.
- * SPINDLER, Marc, « Missiologie anonyme ou missiologie responsable », *La Revue Réformée* 34, 1/133, 1983, 25-36.
- § SPINDLER, Marc, « L'évolution de la pensée missionnaire protestante (1948-1982). Vers une missiologie partagée », in *Diffusion et acculturation du christianisme (XIX^e-XX^e s.)*, dir. Jean Comby, Paris, Karthala, 2005, 529-540.
- § SPINDLER, Marc, « Le modèle Moshesh dans la missiologie protestante du XIX^e siècle », in *Diffusion et acculturation du christianisme (XIX^e-XX^e s.)*, dir. Jean Comby, Paris, Karthala, 2005, 51-64.
- *§ ZORN, Jean-François, « Questions, enjeux, lieux missiologiques pour le protestantisme de type luthéro-réformé en Europe francophone », *Perspectives missionnaires*, 28, 1994, 7-12.
- *§ ZORN, Jean-François & ALEXANDRE, Jean, « Missiologie. Histoire et enjeux », *Mission Supp.* 82, avril 1998, 63p.
- * ZORN, Jean-François, « Mutations des modèles missionnaires, enjeux culturels et perspectives ecclésiales », *Positions luthériennes* 47, 1, 1999, 35-52.
- *§ ZORN, Jean-François, *La missiologie. Émergence d'une discipline théologique*, Genève, Labor et Fides, 2004, 126p. (voir bibliographie)
- *§ ZORN, Jean-François, « Pour une missiologie de la culture occidentale », *Perspectives missionnaires*, 52, 2, 2006, 123-128.
- Perspective catholique :*
- *§ AUBERT, Jean-Marie, « Dans le champ catholique francophone. Quelques lieux missiologiques », *Perspectives missionnaires*, 28, 1994, 51-55.
- *§ COULON, Paul, « Mutation des modèles missionnaires au cours des trente dernières années (1960 à 1990). Un point de vue catholique », *Perspectives missionnaires*, 35, 1, 1998, 44-50.
- *§ LÉVESQUE, Joseph, « Aujourd'hui, où situer la missiologie dans le champ théologique ? – Un point de vue catholique français », *Perspectives missionnaires*, 28, 1994, 35-38.
- *§ LITAMBALA MBULI, Edouard, « La mission du théologien en Europe et ailleurs », *Perspectives missionnaires*, 45-46, 2003, 21-26.
- § QUENUM, Alphonse Codjo, *Évangéliser hier aujourd'hui. Une vision africaine*, Abidjan, Institut Catholique pour l'Afrique de l'Ouest (ICAO), 1999, 235 p.
- RÉTIF, André, *Initiation à la mission. Bible, doctrine, liturgie*, Paris, Fleurus, 1960, 287p.
- *§ SANTEDI KINKUPU, Léonard, « Interpellation et exigences. Témoignage d'un théologien africain », *Perspectives missionnaires*, 52, 2, 2006, 185-196.
- *§ UKWUIJE, Bede, « La mission du théologien. Un point de vue africain », *Perspectives missionnaires*, 45-46, 2003, 7-20.

Cours d'introduction à la mission « Mission mondiale » et « Perspective mondiale » :
Perspective évangélique :

- LEWIS, Jonathan, dir., *La mission mondiale. Une analyse de l'œuvre missionnaire dans le monde*, Abidjan, CPE, 2000. Version anglaise originale : *World Mission*, 3 vol., Pasadena, WCL, 1994.
- RICHARDS, David, *Cours abrégé de mission mondiale*, Ouagadougou, World Team, 2000. www.wearesources.org/publications.aspx. Version améliorée : *Perspective mondiale* disponible sur www.missiologie.net

Problèmes épistémologiques de l'interdisciplinarité :

Perspective protestante :

- * BÜHLER, Pierre et al., *Humain à l'image de Dieu. La théologie et les sciences humaines face au problème de l'anthropologie*, Lieu théologiques 15, Genève, Labor et Fides, 1989, 334p.
- *§ SPINDLER, Marc, « Méthode et point de départ de la missiologie », in *La mission. Combat pour le salut du monde*, Paris, Delachaux et Niestlé, 1967, 15-102.
- *§ ZORN, Jean-François, « La missiologie. Discipline théologique à part entière ou branche de la théologie pratique ? », in *La missiologie. Émergence d'une discipline théologique*, Genève, Labor et Fides, 2004, 91-100.

Perspective catholique :

LOFFELD, Edouard, « La question du point de départ », in *Le problème cardinal de la missiologie et des missions catholiques*, Rhenen, 1956, 26-42.

Théologie biblique de la mission :

Perspective évangélique :

- * BAECHER, Claude & OYER, Linda, *Disciples donc en mission !* Montbéliard, Éditions mennonites, 2003.
- *§ BLOCHER, Henri, « Qu'est-ce que l'Évangile », *Perspectives missionnaires*, 33, 1997, 27-39.
- *§ CHAPPUIS, Jean-Marc, « La passion missionnaire. Son origine, son histoire. A-t-elle un avenir ? », *Perspectives missionnaires*, 15, 1988, 39-52.
- *§ GLASSER, Arthur F., « Évolution de la théologie missionnaire évangélique depuis la seconde guerre mondiale », *Perspectives missionnaires*, 15, 1988, 22-38.
- *§ JACKSON, Darrell, « Une présence configurée par la mission », *Perspectives missionnaires*, 52, 2, 2006, 146-161.
- *§ KESHAVJEE, Shafique, « De la mission 'missile' à la mission 'trans-mission' », *Perspectives missionnaires*, 25, 1993, 3-7.
- *§ NEWBIGIN, Leslie, *En mission sur le chemin du Christ*, Aubonne, Moulin, 1989.
- * STOTT, John, *Mission chrétienne dans le monde moderne*, Lavigny, Groupes Missionnaires, 1977.
- *§ TABER, Charles R., « Le règne de Dieu et la mission de l'Église », *Perspectives missionnaires*, 7, 1984, 4-21.

Perspective protestante :

- *§ BARTH, Karl, « La théologie et la mission à l'heure présente », *Le Monde Non Chrétien*, 4, 1932.
- *§ BOSCH, David J., « Perspective sur la mission », *Perspectives missionnaires*, 24, 1992, 64-77.
- *§ BOSCH, David, *Dynamique de la Mission chrétienne. Histoire et avenir des modèles missionnaires*, Paris/Genève, Karthala/Labor et Fides, 1995, 714 p.
- *§ LEENHARDT, Maurice, « La fallacieuse ambiguïté du terme mission », *Le Monde Non Chrétien* 22, 1952, 150-168.
- *§ LEENHARDT, Maurice, « La place du missionnaire dans la mission. Apostolat et pastorat », *Le Monde Non Chrétien*, 10, 1949, 149-163.
- § ROUX, Hébert, *Église et Mission*, Paris, Société des Missions évangéliques de Paris, 1956, 91p.
- *§ ROUX, André, *Missions des Églises. Mission de l'Église*, Paris, Cerf, 1984.
- SPINDLER, Marc, « Eschatologie et mission », thèse Strasbourg, 1957.
- *§ SPINDLER, Marc, « Rythmes missionnaires et rythmes du monde », *Perspectives missionnaires*, 10, 1985, 27-35.
- § ZORN, Jean-François, « La mission. Permanences et ruptures », *Journal des Missions Évangéliques*, 162, 4, 1987.

ZORN, Jean-François, « Dynamisme missionnaire, une chance pour l'Église », *Spiritus*, 119, 1990.

*§ ZORN, Jean-François, « Mission (*Missio Dei*) », *Dictionnaire œcuménique de missiologie*, sous dir. Ion Bria et al., Paris, Cerf, 2001, 216-218.

Perspective œcuménique :

* **BLAUW, Johannes**, *L'apostolat de l'Église. Esquisse d'une théologie biblique de la mission*, Neuchâtel/Paris, Delachaux & Niestlé, 1968. Version anglaise : *The Missionary Nature of the Church. A Survey of the Biblical Theology of Mission*, Guilford, Lutterworth, 1962.

*§ HOEKENDIJK, J.C., « L'appel à l'apostolat », *Le Monde Non-Chrétien* 14, 1950, 224-238.

*§ HOEKENDIJK, J.C., « La mission et l'œcuménisme », *Le Monde Non-Chrétien* 19, 1951, 327-340

*§ MATTHEY, Jacques, « Mission et évangélisation dans l'optique de Lausanne, Rome et Genève », *Perspectives missionnaires*, 10, 1985, 36-49.

*§ MATTHEY, Jacques, *Et pourtant, la Mission. Perspectives actuelles selon les Actes des Apôtres*, Aubonne, Moulin, 1985, 100p.

*§ MATTHEY, Jacques, « La liturgie au cœur de la mission : un point de vue protestant », *Perspectives missionnaires* 45-46, 2003, 87-114.

*§ MIGLIORE, Daniel L., « Introduction à la Théologie de la Libération », *Perspectives missionnaires*, 15, 1988, 5-21.

Perspective catholique :

*§ **LEGRAND, Lucien**, *Le Dieu qui vient. La mission dans la Bible*, Paris, Desclée, 1988.

OHM, Thomas, *Faites des disciples de toutes les nations. Théorie de la mission*, trad. de l'allemand par Germain Varin et André Décamps, Paris, Saint-Paul, 1964.

RÉTIF, André, *La mission. Éléments de théologie et de spiritualité missionnaire*, Paris, Mame, 1963.

Perspective orthodoxe :

* VASSILIADIS, Petros, « Tournons-nous vers Dieu dans la joie de l'espérance. La proclamation joyeuse d'une communauté eucharistique de témoignage », *Perspectives missionnaires*, 39, 1, 2000, 33-56.

AT :

Perspective évangélique :

* NICOLE, Émile, « Babel et la culture », *Théologie évangélique*, 4, 2, 2005, 13-28.

* WRIGHT, Christopher, *Vous serez mon peuple*, Méry-Sur-Oise, Sator, 1989.

Perspective protestante :

*§ MARTIN-ACHARD, Robert, *Israël et les nations. La perspective missionnaire dans l'Ancien Testament*, Neuchâtel, Delachaux & Niestlé, 1959.

NT :

Perspective évangélique :

* BÉNÉTREAU, Samuel, « Les premiers chrétiens avaient-ils l'esprit missionnaire ? », *Théologie évangélique*, 3, 3, 2004, 235-252.

Perspective protestante :

*§ JEREMIAS, Joachim, *Jésus et les païens*, Neuchâtel-Paris, Delachaux & Niestlé, 1956.

L'apôtre Paul :

Perspective évangélique :

* CAMPBELL, Gordon, « Le combat pour le progrès de l'Évangile au cœur de la mission paulinienne », *La Revue Réformée* XLX, 203, 3, juin 1999.

FLEMING, Kenneth, *Stratégie missionnaire. Le modèle du Nouveau Testament*, Lausanne, Centres Bibliques, 2005, 127 p.

- * FUCHS, Éric, « La faiblesse, gloire de l'apostolat selon Paul », *Études Théologiques et Religieuses*, 55, 2, 1980, 231-253.

Ecclésiologie missionnaire (missional ecclesiology) :

Perspective évangélique :

ANDRIA, Solomon, *Église et mission à l'époque contemporaine*, Yaoundé, CLÉ, 2007.

Perspective œcuménique :

- * HOEKENDIJK, J.C., « L'Église dans la pensée missionnaire », *Le Monde Non-Chrétien* 20, 1951, 415-433.

La nature et la mission de l'Église, Genève, COE, 2005, texte en ligne :

www.oikoumene.org/fileadmin/files/wcc-main/documents/p2/FO2005_198_fr.pdf

NEWBIGIN, Leslie & SUNDKLER, Bengt & KURULA, Jacob, *Mission et Église à New Delhi*, Paris, 1963.

- * *Vers une Église pour les autres*, Documents du Département d'études sur l'évangélisation du COE, rassemblés par G. Casalis, W.J. Hollenweger et P. Keller, Genève, Labor et Fides, 1966.

Perspective protestante :

- *§ LEENHARDT, Maurice, « La mission structure de l'Église », *Le Monde Non-Chrétien*, 4, 1947, 406-425.

- * PREISS, Théo, « L'Église et la mission », in *La vie en Christ*, Neuchâtel, Delachaux et Niestlé, 1951, 147-160.

§ ROUX, Hébert, *Église et Mission*, Paris, Société des missions évangéliques de Paris, 1956, 91p.

- *§ ROUX, André, *Missions des Églises, Mission de l'Église*, Paris, Cerf, 1984.

- *§ SPINDLER, Marc, « La conception ecclésiocentrique de la mission », in *La mission. Combat pour le salut du monde*, Paris, Delachaux et Niestlé, 1967, 42-73.

Pensée missionnaire de la Réforme :

Perspective évangélique :

- * BRU, Vincent, « La notion d'accommodation divine chez Calvin. Ses implications théologiques et exégétiques », *La Revue Réformée* XLIX, 201, 5, novembre 1998.

- * BRUSTON, H., « La portée universelle de la pensée calviniste », dans *Calvin et la Réforme en France*, Aix-en-Provence, Faculté Libre de Théologie Protestante, 1959, 2^e éd. revue, p. 114-136

Perspective protestante :

BRÜTSCH, J.-R., *La pensée missionnaire dans le protestantisme de Luther à Zinzendorf*, thèse de doctorat, Genève, 1946.

- * DANKBAAR, W.F., « L'apostolat chez Calvin », *Revue d'Histoire et de Philosophie Religieuses*, 41, 4, 1961, 345-354.

- *§ GREINER, Albert, « Luther avait-il une perspective missionnaire ? », *Perspectives missionnaires*, 12, 1986, 26-40.

- * LECERF, Auguste, « Calvin et les Missions », in *Les précurseurs de l'idée missionnaire en France aux XVI^e et XVII^e siècles*, dir. Auguste Lecerf & Jean de Vismes, Les cahiers missionnaires, n° 6, Paris, SMEP, 1923.

Exégèse dans les différents contextes socio-culturels :

Contextualisation par les auteurs de la Bible / Interprétation contextuelle :

Perspective évangélique :

- * BUCHHOLD, Jacques, « L'évangile de Jean. Une 'traduction' des synoptiques », *Théologie évangélique*, 4, 1, 2005, 19-30.

- *§ PADILLA, René, « L'interprétation de la Parole. Réflexion sur une herméneutique contextuelle », *Perspectives missionnaires*, 1, 1981, 23-39.

Perspective œcuménique :

ADEYEMO, Tokunboh, ed., *The Africa Bible Commentary. A One-Volume Commentary Written by 70 African Scholars*, Grand Rapids, Zondervan, 2006 (à paraître en français).

Le concept de Dieu dans les différents contextes socio-religieux :

Perspective protestante :

§ MBITI, John S., *Religions et philosophies africaines*, Yaoundé, CLÉ, 1972, 29-91.

(* version anglaise disponible)

Anthropologie dans les différents contextes socio-religieux :

Perspective protestante :

§ MBITI, John S., *Religions et philosophies africaines*, Yaoundé, CLÉ, 1972, 92-165.

(* version anglaise disponible)

Hamartiologie dans les différents contextes socio-religieux :

Perspective évangélique :

* DYE, T. Wayne, « Vers une définition du péché dans les différentes cultures » *Perspectives Missionnaires*, 1, 1981, 56-74, version originale anglaise « Toward a Cross-Cultural Definition of Sin » *Missiology IV* 1976, 27-41.

* MOUCARRY, Chawkat, « Le problème du péché », in *La Foi à l'Épreuve. L'islam et le christianisme vu par un chrétien arabe*, Québec, La Clairière, 2000, 85-90.

Perspective protestante :

§ MBITI, John S., *Religions et philosophies africaines*, Yaoundé, CLÉ, 1972, 204-215.

(* version anglaise disponible)

Sotériologie dans les différents contextes socio-religieux :

Perspective évangélique :

* ASSOHOTO, Barnabé, *Le salut en Jésus-Christ dans la théologie africaine. Tome 1. Dieu et sa révélation dans la tradition théologique*, Cotonou, CART, 2002, 68p.

* ASSOHOTO, Barnabé, *Le salut en Jésus-Christ dans la théologie africaine. Tome 2. Réalités africaines et salut en Jésus-Christ. Cosmologie, anthropologie et eschatologie*, Cotonou, CART, 2002, 126p.

* ASSOHOTO, Barnabé, *Le salut en Jésus-Christ dans la théologie africaine. Tome 3. Le discours africain du salut*, Cotonou, CART, 2002, 330p.

* MOUCARRY, Chawkat, « La signification du salut », in *La Foi à l'Épreuve. L'islam et le christianisme vu par un chrétien arabe*, Québec, La Clairière, 2000, 91-102.

* MOUCARRY, Chawkat, *Pardon, repentir, conversion. Étude de ces concepts en Islam et de leurs équivalents bibliques*, thèse de doctorat, École pratique des hautes études, Paris, 1994, 336 p. Traduction anglaise : *The Search for Forgiveness*, Downers Grove, IVP, 2004, 373 p.

Perspective protestante :

§ MBITI, John S., *Religions et philosophies africaines*, Yaoundé, CLÉ, 1972, 216-228.

(* version anglaise disponible)

Christologie dans les différents contextes socio-religieux :

Perspective évangélique :

BEDIAKO Kwame, *Jésus en Afrique. L'évangile chrétien dans l'histoire et l'expérience africaines*, Yaoundé, CLÉ, 2000, 263p.

* MOUCARRY, Chawkat, « Jésus-Christ », in *La Foi à l'Épreuve. L'islam et le christianisme vu par un chrétien arabe*, Québec, La Clairière, 2000, 115-208.

YEKONDA LOFOLI, Bosekaetunga, *L'humanité de Jésus-Christ à travers l'ontologie bantu*, mémoire à la Faculté de Théologie évangélique de Bangui, 2000, 158p.

* ZOKOUÉ, Isaac, *Jésus-Christ. Le mystère des deux natures*, Yaoundé, CLÉ, 2004, 224p.

Perspective protestante :

- * MANA, Kä, *Christ d'Afrique. Enjeux éthiques de la foi africaine en Jésus-Christ*, Yaoundé/Paris/Lomé/Nairobi, CLÉ/Karthala/Haho/CETA, 1994, 287p.

Perspective catholique :

- § AMADOSS, Michael, *Jésus asiatique*, Paris, La Renaissance, 2007. Version anglaise originale : *Asian Jesus*, Delhi, ISPCK, 2003.
- * FÉDOU, Michel, *Regards asiatiques sur le Christ*, Paris, Desclée, 1998, 297p.
- * KABASÉLÉ, François et al., *Chemins de la christologie africaine*, nouv. éd. revue, coll. Jésus et Jésus-Christ n° 25, Paris, Desclée, 2001, 354p. Version anglaise originale : SCHREITER, Robert J., *Faces of Jesus in Africa*, London, SCM, 1992.

Pneumatologie dans les différents contextes socio-religieux :*Perspective protestante :*

- * KIM, Kirsteen, « La pneumatologie, un potentiel pour la mission dans l'Europe contemporaine », *Perspectives missionnaires*, 52, 2, 2006, 129-138.

Ecclésiologie dans les différents contextes socio-religieux :*Perspective évangélique :*

- ANDRIA, Solomon, *Église et mission à l'époque contemporaine*, Yaoundé, CLÉ, 2007.

Eschatologie dans les différents contextes socio-religieux :*Perspective évangélique :*

- ALLABOE, Sylvain, « Le présent et le futur dans l'eschatologie chrétienne en Afrique d'après John S. Mbiti », *Mémoire*, Faculté de Théologie Évangélique de l'Alliance Chrétienne, Abidjan, 2006, 133p.

Les différents concepts dans un contexte africain :*Perspective évangélique :*

- * O'DONOVAN, Wilbur, *Pour un christianisme biblique en Afrique. Quelle place pour la culture ?* Abidjan, CPE, 1998, 526 p. Version anglaise originale : *Introduction to Biblical Christianity from an African Perspective*, Carlisle, Paternoster, 1995.

Perspective protestante :

- § MBITI, John S., *Religions et philosophies africaines*, Yaoundé, CLE, 1972, 299 p.

Les différents concepts dans un contexte islamique :*Perspective évangélique :*

- *§ MOUCARRY, Chawkat Georges, « La doctrine islamique et ses rapports avec la foi chrétienne », *Perspectives missionnaires*, 13, 1987, 6-18.

Théologie pratique dans un contexte africain :*Perspective protestante :*

- BOUBA MBIMA, T. & KIKI, C. & MA MPOLO, M. & MOTSEBO, S., *La théologie pratique en milieu africain*, Ouvrage d'enseignement dans les Facultés et Instituts de théologie, Yaoundé, CLÉ, 2002.

Histoire des missions :*Atlas :*

- * *Atlas de la Bible et de l'histoire du Christianisme*, Marne-la-Vallée, Farel, 1997.

Perspective évangélique :

- *§ BLANDENIER, Jacques & BLOCHER, Jacques, *Précis d'Histoire des Missions*, 2 vol., Nogent-sur-Marne/Lavigny, Institut Biblique de Nogent/Groupes Missionnaires, 1998-2003.
- *§ BLOCHER, Jacques, « Un missiologue méconnu: Gisbertus Voetius », *Perspectives missionnaires*, 12, 1986, 19-25.
- *§ SANTA ANA, Julio de, « 1492-1992. Commémorer plutôt que célébrer », *Perspectives missionnaires*, 23, 1992, 5-31.

TUCKER, Ruth, *Aux extrémités de la terre. Une histoire biographique des missions chrétiennes*, Miami, Vida, 1989 (disponible en anglais).

* WINTER, Ralph D., « Le concept d'une troisième ère dans l'histoire des missions évangéliques », *Perspectives missionnaires*, 10, 1985, 14-26.

Perspective protestante :

*§ LANCHANTIN, Ève, « L'entreprise missionnaire de Raymond Lulle », *Perspectives missionnaires*, 37, 1999, 49-65.

VAUCHER, Édouard, *Études sur les Missions évangéliques parmi les peuples non chrétiens*, Strasbourg, 1872.

* ZORN, Jean-François, « Internationalisme missionnaire et nationalisme colonial », *Études Théologiques et Religieuses*, 67, 2, 1992, 177-192.

Perspective œcuménique :

*§ BLASER, Klauspeter, *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000.

Perspective catholique :

* COMBY, Jean, *Deux mille ans d'évangélisation*, Paris, Desclée, 1992.

*§ COMBY, Jean, « Élargissement de l'espace de l'Évangile et nouveaux visages du christianisme », *Perspectives missionnaires*, 34, 2, 1997, 71-86.

France :

Perspective protestante :

*§ BIANQUIS, Jean, *Les origines de la Société des Missions Évangéliques de Paris 1822-1829*, Paris, SMEP, 1930.

*§ KRÜGER, Étienne, *Histoire des Missions protestantes françaises*, Flavion, Le Phare, 1970.

*§ LECERF, Auguste & DE VISMES, Jean, dir., « Les précurseurs de l'idée missionnaire en France aux XVI^e et XVII^e siècle », *Les cahiers missionnaires*, n° 6, Paris, SMEP, 1923.

*§ MEHL, Roger, « Sociologie des missions », in *Traité de sociologie du protestantisme*, Neuchâtel, Delachaux et Niestlé, 1965, 147-171.

*§ MEHL, Roger, *Décolonisation et missions protestantes*, Paris, SMEP, 1964.

*§ PANNIER, Jacques & MONDAIN, Gustave, *L'expansion française outre-mer et les protestants français*, Paris, SMEP, 1931.

*§ ZORN, Jean-François, *Le grand siècle d'une mission protestante. La mission de Paris de 1822-1914*, Paris, Karthala, 1993, 791p.

Perspective catholique :

* CHOLVY, Gérard & HILAIRE, Yves-Marie, dir., *Histoire religieuse de la France contemporaine*, Toulouse, Privat, 1985 (1800-1880), 1986 (1880-1930), 1988 (1930-1988).

Perspective séculière :

* SEDÈS, Jean-Marie, *Histoire des missions françaises*, « Que sais-je ? » n° 405, Paris, P.U.F., 1950, 124p.

Afrique :

Perspective protestante :

*§ FAURE, Jean, *Histoire des missions et Églises protestantes en Afrique occidentale des origines à 1884*, Yaoundé, CLÉ, 1978.

*§ SCHAAP, Ype, *Histoire et rôle de la Bible en Afrique*, trad. A. & M. Spindler, Lavigny, Groupes Missionnaires, 1994 (2^e éd. 2000).

Perspective catholique :

* ARNAULD, Dominique, *Histoire du christianisme en Afrique*, Paris, Karthala, 2001, 380 p.

* FALK, Peter, *La croissance de l'Église en Afrique*, Kinshasa, Institut Supérieur Théologique de Kinshasa, 1985, 574p.

Asie :

* VERNIER, Henri, *Au vent des cyclones. Missions protestantes et Église évangélique à Tahiti et en Polynésie française*, Paris/Papeete, Les Bergers et les Mages/Haere PoNo Tahiti, 1986, 465p.

* MOFFETT, Samuel H., *A History of Christianity in Asia, Vol. 1 : Beginnings to 1500, San Francisco, Harper, 1991 ; Vol. 2 : 1500-1900, Maryknoll, Orbis, 2005.*

*Les réveils :**Perspective évangélique :*

TARI, Mel, *Comme un souffle violent*, Dijon, Éditions missionnaires francophones, 2003, 171p. Version anglaise originale : *Like a Mighty Wind*, Carol Stream, Creation House, 1971.

Perspective catholique :

PERRIER, André, *Gabon. Un réveil religieux 1935-1937*, Paris, L'Harmattan, 1988.

Communication :*Perspective évangélique :*

* ENGEL, James F., *Communiquer l'Évangile efficacement*, Abidjan, CPE, 1995, 172p.

Perspective protestante :

*§ OVERDULVE, C.M., « Les pièges de la communication en situation interculturelle. Le cas du Rwanda », *Perspectives missionnaires*, 49, 1, 2005, 47-61.

*§ SCHUBERT, Benedict, « Apprendre la langue de Jésus-Christ, le frère étranger », *Perspectives missionnaires*, 30, 1995, 23-38, et 44, 2, 2002, 7-20.

Perspective séculière :

* HALL, Edward T., *La dimension cachée*, Paris, Seuil, 1971, 253p.

* HALL, Edward T., *Le langage silencieux*, Paris, Seuil, 1984, 223p.

HALL, Edward T., *La danse de la vie*, Paris, Seuil, 1984, 282p.

HALL, Edward T., *Au-delà de la culture*, Paris, Seuil, 1987, 233p.

HOFSTEDE, Geert H., *Vivre dans un monde multiculturel. Comprendre nos programmations mentales*, Paris, Éditions d'organisation, 1993, 351p.

Conscience :*Perspective évangélique :*

* WIHER, Hannes, *L'Évangile et la Culture de la Honte en Afrique Occidentale*, Bonn, VKW, 2003, 133p.

Culture :*Perspective évangélique :*

* BLOCHER, Henri, « Invoquer la culture », *Théologie évangélique*, 2, 2, 2003, 151-162.

*§ CLIFFORD, James, *Maurice Leenhardt. Personne et mythe en Nouvelle Calédonie*, Paris, Jean Michel Place, 1987.

*§ EGNER, Inge, « Différences entre les langues et les cultures: une perspective linguistique et théologique », *Perspectives missionnaires*, 26, 1993, 7-23.

*§ KÄSER, Lothar, « Le rôle de LA culture dans le processus d'indigénisation de l'Église au sein d'UNE culture », *Perspectives missionnaires*, 22, 1991, 51-62.

*§ *La culture au risque de l'Évangile, Rapport de Willowbank. Lausanne, PBU, 1978.*

Réimpression partielle (pp. 13-15, 39-46, 61-65) in *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, éd. Klauspeter Blaser, Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 299-308.

* MAIRE, Charles-Daniel, *Parole de Dieu – cultures des hommes*, Valence, LLB, 2006, 350p.

*§ NEILL, Stephen C., « Religion et culture », *Perspectives missionnaires*, 1, 1981, 7-22.

* NIDA, Eugène, *Coutumes et Cultures, La Côte-aux-Fées, Les Groupes Missionnaires, 1978 (version anglaise 1954).*

KÄSER, Lothar, *Fremde Kulturen. Eine Einführung in die Ethnologie*, Bad Liebenzell, VLM, 1997. (à paraître en français en 2008)

Importance de la conception du monde :

- *§ BJORK, David E., « Le rôle de la Bible, de la conversion et du témoignage personnel dans la construction et le maintien d'une vision évangélique du monde », in *L'évangélisation. Des protestants évangéliques en quête de conversions*, sous la direction de Jean-Yves Carlier, Cléon d'Andran, Excelsis, 2006, 9-26.
- *§ BOWEN, Roger W., « Le drame du Rwanda. Une analyse missiologique », *Perspectives missionnaires*, 32, 1996, 6-27.
- *§ KÜNG, Hélène & Jacques, « En guise d'appel à un partenariat nouveau. Les artisans de paix au Rwanda », *Perspectives missionnaires*, 33, 1997, 7-24.
- * KÄSER, Lothar, « Weltbilder in unterschiedlichen Gesellschaften », *Animismus. Eine Einführung in die begrifflichen Grundlagen des Welt- und Menschenbildes traditionaler (ethnischer) Gesellschaften für Entwicklungshelfer und kirchliche Mitarbeiter in Übersee*, Bad Liebenzell, VLM, 2004, 59-68. (paraîtra en français en 2008)

Perspective protestante :

- *§ LEENHARDT, Maurice, *La Grande Terre. Mission de Nouvelle Calédonie*, Paris, SMEP, 1922, 168p.
- LEENHARDT, Maurice, *Notes d'ethnologie néo-calédonienne*, Paris, Institut d'ethnologie de l'Université de Paris, 1930.
- LEENHARDT, Maurice, *Documents néo-calédoniens*, Paris, Institut d'ethnologie de l'Université de Paris, 1932.
- § ZORN, Jean-François, « La mission a-t-elle tué les cultures ? », in *Évangile et culture*, Cahier supplément de *Mission* n° 55, Paris, DÉFAP, 1995.
- *§ ZORN, Jean-François, « Missiologie et anthropologie. Un couple inséparable », in *Anthropologie et missiologie. XIXe et XXe siècles. Entre connivence et rivalités*, Actes de la session de 2003 de l'AFOM et du CRÉDIC, sous dir. Olivier Servais et Gérard van't Spijker, Paris, Karthala, 2004, 77-80.

Perspective œcuménique :

- *§ SERVAIS, Olivier & VAN'T SPIJKER, Gérard, dir., *Anthropologie et missiologie. XIXe et XXe siècles. Entre connivence et rivalités*, Actes de la session de 2003 de l'AFOM et du CRÉDIC, Paris, Karthala, 2004, 463p.

Perspective catholique :

- * FRIEDLI, Richard, *Le Christ dans les cultures*, Paris, Cerf, 1989, 162p.
- *§ FRIEDLI, Richard, « Projet de résolution du conflit au Rwanda. Mécanismes destructifs et constructifs », *Perspectives missionnaires*, 32, 1996, 41-51.
- LUZBETAK, Louis J., *L'Église et les cultures. Une anthropologie appliquée pour l'ouvrier apostolique*, Bruxelles, Lumen Vitae, 1968. Version anglaise originale : *The Church and Cultures. An Applied Anthropology for the Religious Worker*, Techny, IL, Divine Word, 1963. Reprint : Pasadena, WCL, 1970, 1975. § Rev. and exp. ed. *The Church and Cultures. New Perspectives in Missiological Anthropology*, 1988.
- *§ QUENUM, Alphonse, « Églises et ethnies en Afrique », *Perspectives missionnaires*, 32, 1996, 28-40.
- § VOYÉ, Liliane & DELIÈGE, Robert & COTTIN, Jérôme & HAQUIN, André, *Des rites et des hommes. Regards d'anthropologie et de théologie*, Paris/Bruxelles, Lumen vitae, 2003, 147p.

Perspective séculière :

- BONTE, Pierre & IZARD, Michel, *Dictionnaire de l'ethnologie et de l'anthropologie*, Paris, PUF, 1997.
- *§ GUSDORF, Georges, « Situation de Maurice Leenhardt ou l'ethnologie française de Lévy-Bruhl à Lévi-Strauss », *Le Monde Non Chrétien*, 71-72, 1964, 139-192.

LABURTHE-TOLRA, Philippe & WARNIER, Jean-Pierre, *Ethnologie, Anthropologie*, 3^e éd., Paris, PUF, 1997 (1^{re} éd. 1993), X-412p.

RIVIÈRE, Claude, *Introduction à l'anthropologie*, Paris, Hachette, 1999 (1^{re} éd. 1995), 156p.

La culture africaine :

Perspective protestante :

§ MBITI, John S., *Religions et philosophies africaines*, Yaoundé, CLE, 1972.

Perspective catholique :

* BUREAU, René, *Anthropologie, religions africaines et christianisme*, Paris, Karthala, 2002, 372p.

LUNEAU, René, *Comprendre l'Afrique. Évangile, modernité, mangeur d'âmes*, Paris, Karthala, 2002, 211p.

* THOMAS, Louis-Vincent & LUNEAU, René, *La terre africaine et ses religions*, Paris, Harmattan, 1975, 336p.

TEMPELS, Placide, *La philosophie bantoue*, Paris, Présence africaine, 1959.

Perspective séculière :

AURENCHE, Ch., *Sous l'arbre sacré. Prêtre et médecin au Nord Cameroun*, Paris, Cerf, 1987.

KAGAME, Alexis, « Aperception empirique du temps et conception de l'histoire dans la pensée bantou », in *Les cultures et le temps*, sous dir. Paul Ricœur, Paris, Payot, 1975, 103-133.

VAN WING, Joseph, *Études Bakongo. Sociologie, religion et magie*, 2^e éd., Bruxelles, Desclée, 1959, 512p. (1^{re} éd. vol. 1 1921 et vol. 2 1938).

Perspective évangélique :

* MOËN, Sveinung Johnson, « Le culte du serpent chez les Mongwandés en Bas-Uélé, Congo », Swedish Institute of Mission Research, Uppsala, 2005, 257p.

Proverbes africains :

D'ABY, Amon, *Proverbes populaires de la Côte d'Ivoire*, Abidjan, CEDA, 1984, 102p.

Romans présentant la culture africaine :

Perspective évangélique :

BARRY, Fatoumata, *Chasseurs de rosée*, Valence, LLB, 1999, 254p.

Perspective séculière :

BÂ, Amadou Hampâté, *Amkoullel. L'enfant peul. Mémoires*, Paris, J'ai lu, 1991, 440p.

BÂ, Amadou Hampâté, *L'étrange destin de Wangrin*, Paris, Union générale d'éditeurs, 1997, 444p.

BÂ, Amadou Hampâté, *Oui mon commandant. Récit*, Paris, J'ai lu, 1994, 505p.

CÉSAIRE, Aimé, *Une saison au Congo*, Paris, Seuil, 1967, 116p.

DIA, Hamidou, *Poètes d'Afrique et d'Antilles. Anthologie*, Paris, La Table Ronde, 2002, 523p.

KANE, Cheikh Hamidou, *L'aventure ambiguë*, Paris, Julliard, 1961, 191p.

KASTELOOT, Lilyan, *Anthologie négro-africaine. Panorama critique des prosateurs, poètes et dramaturges noirs du XX^e siècle*, Verviers, Gérard, 1967, 430p.

KOUROUMA, Ahmadou, *Allah n'est pas obligé*, Paris, Seuil, 2000, 224p.

NIANÉ, Djibril Tamsir, *Soundjata ou l'épopée mandingue*, Paris, Présence Africaine, 1960, 153p.

NZOUMANKEU, Jacques M., *Le souffle des ancêtres*, Yaoundé, CLÉ, 1965, 105p.

ROUMAIN, Jacques, *Gouverneurs de la rosée*, Paris, Les éditeurs français réunis, 1946, 219p.

SOYINKA, Wole, *Le lion et la perle*, Yaoundé, CLÉ, 1966, 93p.

La culture arabe :*Perspective séculière :*

REMACLE, Xavière, *Comprendre la culture arabo-musulmane*, Bruxelles/Lyon, Vista/Chronique Sociale, 2002.

Contextualisation :*Perspective évangélique :*

*§ HIEBERT, Paul G., *Mission et Culture*, St-Légier, Emmaüs, 1998, 363p. Version anglaise : *Anthropological Insights for Missionaries*, Grand Rapids, Baker, 1985.

*§ HIEBERT, Paul G., « Une contextualization critique », in *Mission et Culture*, 191-216.

Perspective protestante :

*§ BOSCH, David, « La mission comme contextualisation », in *Dynamique de la Mission chrétienne*, Paris/Genève, Karthala/Labor et Fides, 1995, 565-579.

*§ BOSCH, David, « Mission et inculturation », in *Dynamique de la Mission chrétienne*, Paris/Genève, Karthala/Labor et Fides, 1995, 599-612.

§ BUCKLER, Andrew, « La mission comme contextualisation. Une évaluation de quatre approches : Aylward Shorter, Robert Schreiter, Lamin Sanneh, Kwame Bediako », dissertation de licence, Faculté Protestante de Paris, 2001.

KARAMAGA, André, *Évangile et culture. Ruptures et continuités*, Morges, Cabédita, 1990.

* ZORN, Jean-François, « La contextualisation. Un concept théologique ? » *Revue d'Histoire et de Philosophie religieuses* 77/2, 1997, 171-189.

*§ ZORN, Jean-François, « Contextualisation », *Dictionnaire œcuménique de missiologie*, sous dir. Ion Bria, Philippe Chanson, Jacques Gadille, Marc Spindler, Paris/Genève/Yaoundé, Cerf/Labor et Fides/CLÉ, 2001, 67-69.

Perspective œcuménique :

*§ CHUNG, Hyun Kyung, « Viens, Esprit Saint, renouvelle toute la création », in *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Klauspeter Blaser, éd., Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 267-278. Extrait de *Signes de l'Esprit. Rapport officiel de l'Assemblée, 7^e Assemblée du COE de Canberra (1991)*. Genève, COE, 1991, 45-56.

*§ Conférence missionnaire mondiale de Salvador de Bahia, « Appelés à une espérance. L'Évangile dans les différentes cultures du monde (1996) », in *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Klauspeter Blaser, éd., Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 308-314.

Fonds pour l'enseignement théologique du COE, « De l'indigénisation à la contextualisation de la théologie », *Flambeau* 36, 1972, 250-252 (Texte du comité du TEF réuni à Bromley, Londres, du 17 au 21 juillet 1972, trad. par Marc Spindler), et extrait de COE, Shoki & SAPSEZIAN, Aharon, *Ministry in Context*, London, Theological Education Fund, 1972.

Perspective catholique :

*§ CHANSON, Philippe, « Inculturation », *Dictionnaire œcuménique de missiologie*, sous dir. Ion Bria, Philippe Chanson, Jacques Gadille, Marc Spindler, Paris/Genève/Yaoundé, Cerf/Labor et Fides/CLÉ, 2001, 165-170.

§ CHANSON, Philippe & SERVAIS, Olivier, dir., *Identités autochtones et missions chrétiennes. Brisures et émergences*, Actes du colloque CRÉDIC-AFOM 2005, Paris, Karthala, 2006, 332 p.

*§ COMBY, Jean, « Élargissement de l'espace de l'Évangile et nouveaux visages du christianisme », *Perspectives missionnaires*, 34, 1997.

§ COMBY, Jean, dir., *Diffusion et acculturation du christianisme (XIX^e-XX^e s.). Vingt-cinq ans de recherches missiologiques par le CREDIC*, Paris, Karthala, 2005, 690p.

*§ Commission théologique internationale, « La foi et l'inculturation », *Documentation catholique* 86/1980, 1989, 281-283. Réimpr. in *Repères pour la mission chrétienne. Cinq*

siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques, Klauspeter Blaser, éd., Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 257-263.

*§ GADILLE, Jacques, « Adaptation », *Dictionnaire œcuménique de missiologie*, sous dir. Ion Bria, Philippe Chanson, Jacques Gadille, Marc Spindler, Paris/Genève/Yaoundé, Cerf/Labor et Fides/CLÉ, 2001, 15-19.

*§ KABASELE, François, « Essai d'inculturation liturgique au Zaïre », in *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Klauspeter Blaser, éd., Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 264-266. Extrait de « Nouveaux rites, foi naissante », *Lumière et Vie* 159, 1982, 65-68, cité d'après Jean Comby, éd., *Deux mille ans d'évangélisation. Histoire de l'expansion chrétienne*, Tournai/Paris, Desclée/Begédis, 1992, 301-302.

KABASELE LUMBALA, François, *Renouer avec ses racines. Chemins d'inculturation*, Paris, Karthala, 2005, 344 p.

NDI OKALLA, J., sous dir., *Inculturation et conversion. Africains et Européens face au synode des Églises d'Afrique*, Paris, Karthala, 1994, 138p.

QUENUM Alphonse, « L'inculturation. Une chance ou un piège pour l'avenir », in *Synode africain 10 ans après l'Église famille de Dieu. Intérêt, bilan et perspective*, Abidjan, RUCAO, 2004, 55-67.

Bibliographies sur la contextualisation :

*§ BLASER, Klauspeter, *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 243-244.

Syncretisme :

Perspective évangélique :

*§ HIEBERT, Paul G., « Attitude face à la tradition », in *Mission et Culture*, St-Légier, Emmaüs, 1998, 205-213.

*§ HOLLENWEGER, Walter, « Réalité du syncretisme: Pour une franche évaluation théologique », *Perspectives missionnaires*, 36, 2, 1998, 21-32.

Théologies contextuelles / théologies du Sud :

Perspective évangélique :

* MAIRE, Charles-Daniel, « La Parole de Dieu au risque de la culture des hommes », *La Revue Réformée* LVI, 231, 1, janvier 2005.

Perspective protestante :

*§ BUSS, Théo, « Théologie de la libération, théologies pentecôtistes et théologies de la prospérité », *Perspectives missionnaires*, 53, 1, 2007, 35-50.

*§ MUTOMBO MUKENDI, Félix, « Les vestiges de la cosmogonie ancestrale dans la théologie de la prospérité en Afrique », *Perspectives missionnaires*, 53, 1, 2007, 22-34.

§ PANNETIER, Elisabeth, *Les filles prodiges. Défis des théologies féministes*, Genève, Labor et Fides, 1998.

*§ PIEDRO, Arturo, « Théologie de la grâce / théologie de la prospérité », *Perspectives missionnaires*, 53, 1, 2007, 6-21.

* REVET, Jean-Noël & MITRANI, David, « Théologies nouvelles dans trois continents », *Études Théologiques et Religieuses*, 58, 1, 1983, 27-52.

*§ ZORN, Jean-François, « La mission. Mondialisation ou contextualisation du christianisme », *Perspectives missionnaires*, 34, 2, 1997, 59-70.

* ZORN, Jean-François, « La théologie en regard de la culture », *Foi et vie* 98, 1, 1999, 3-81.

Perspective catholique :

* ABESAMIS, C.-H. et al., *Théologies du Tiers Monde. Du conformisme à l'indépendance, colloque de Dar Es Salaam et ses prolongements*, traduit de l'anglais et de l'espagnol par Pierre Buis et René Tabard, Paris, Harmattan, 1977.

§ CHENU, Bruno & LAURENT, Bernard, sous dir., *Théologies de la libération. Documents et Débats*, Paris, Cerf/Centurion, 1985, 226p.

*§ CHENU, Bruno, *Théologies chrétiennes des tiers mondes*, Paris, Centurion, 1987, 213p.

§ JAOUEN, René, *L'Eucharistie du mil. Langages d'un peuple, expressions de la foi*, Paris, Karthala, 1995, 283p.

Théologie asiatique :

Perspective protestante :

§ AMADOSS, Michael, *Jésus asiatique*, Paris, La Renaissance, 2007. Version anglaise originale : *Asian Jesus*, Delhi, ISPCK, 2003.

Perspective catholique :

* FÉDOU, Michel, *Regards asiatiques sur le Christ*, Paris, Desclée, 1998, 297p.

*§ PIERIS, Aloysius, *Une théologie asiatique de la libération*, Paris, Centurion, 1988.

Théologie africaine :

Perspective évangélique :

* ADJENOU, Joseph H., *La prière de délivrance dans le contexte africain. Approche biblique et conseils pratiques*, Lomé, Petra, 2006.

ANDRIA, Solomon, *Église et mission à l'époque contemporaine*, Yaoundé, CLÉ, 2007.

BEDIAKO Kwame, *Jésus en Afrique. L'évangile chrétien dans l'histoire et l'expérience africaines*, Yaoundé, CLÉ, 2000, 263p.

* BLOK, Matthijs J.C., « Christianisme et quête d'identité en Afrique. La genèse et l'évolution de la théologie africaine dans la tradition ecclésiale catholique romaine », *La Revue Réformée* LV, 228, 3, juin 2004.

* BLOK, Matthijs, « Christianisme et quête d'identité en Afrique. La contextualisation par transformation, un plaidoyer », *La Revue Réformée* LVIII, 242, 2, avril 2007.

* BOURDANNÉ, Daniel, sous dir., *Le tribalisme en Afrique. ... et si on en parlait ?* Abidjan, Presses Bibliques Africaines, 2002, 177p.

KATO, Byang H., *Pièges théologiques en Afrique*, Abidjan, CPE, 1981. Version anglaise originale : *Theological Pitfalls in Africa*, Nairobi, Evangel, 1975.

* NDJÉRAREOU, Abel, *De quelle tribu es-tu ?* Abidjan, PBA, 2007, 143 p.

Perspective protestante :

DICKSON, Kwesi A. & ELLINGWORTH, Paul, sous dir., *Pour une théologie africaine*, Yaoundé, CLÉ, 1969.

§ KARAMAGA, André, *L'Évangile en Afrique. Ruptures et continuités*, Morges, Cabédita, 1990.

* MANA, Kä, *Théologie africaine pour temps de crise*, Paris, Karthala, 1993, 205p.

MANA, Kä, *La nouvelle évangélisation en Afrique*, Yaoundé/Paris, CLÉ/Karthala, 2000.

§ MBITI, John S., *Religions et philosophies africaines*, Yaoundé, CLÉ, 1972, 299p.

Perspective catholique :

* AWAZI MBAMBI KUNGUA, Benoît, *Panorama de la théologie négro-africaine contemporaine*, Paris, Harmattan, 2002.

* BUREAU, René, *L'homme africain au milieu du gué*, Paris, Karthala, 1999.

* BUREAU, René, *Anthropologie, religions africaines et christianisme*, Paris, Karthala, 2002, 372p.

Des prêtres noirs s'interrogent. Cinquante ans après..., présenté par Léonard Santedi Kinkupu, Gérard Bissainthe et Meinrad Hebga, Paris, Karthala/Présence africaine, 2006, 299 p.

* EBOUSSI-BOULAGA, Fabien, *Le christianisme sans fétiche*, Paris, Présence Africaine, 1981.

§ ÉLA, Jean-Marc, *Le cri de l'homme africain. Questions aux chrétiens et aux Églises d'Afrique*, Paris, L'Harmattan, 1980.

§ ÉLA, Jean-Marc, *Ma foi d'Africain*, Paris, Karthala, 1985.

- *§ ÉLA, Jean-Marc, *Repenser la théologie africaine*, Paris, Karthala, 2003, 447p.
- ÉLA, Jean-Marc, « Mémoire d'insoumission et résistances à l'évangélisation. Un défi à la théologie africaine ? », in *Résistances à l'évangélisation. Interprétations historiques et enjeux théologiques*, dir. Jean Pirotte, Paris, Karthala, 2004.
- § KABASÉLÉ LUMBALA, François, *Alliances avec Christ en Afrique. Inculturation des rites religieux au Zaïre*, Paris, Karthala, 1994.
- * KABASÉLÉ, François et al., *Chemins de la christologie africaine*, nouv. éd., coll. Jésus et Jésus-Christ n° 25, Paris, Desclée, 2001. Version anglaise originale: SCHREITER, Robert J., *Faces of Jesus in Africa*, London, SCM, 1992.
- MESSINA, Jean-Paul, *Christianisme et quête d'identité en Afrique*, Yaoundé, CLÉ, 1999.
- * NGINDU MUSHETE, Alphonse, *Les Thèmes majeurs de la théologie africaine*, Paris, Harmattan, 1989.
- SANTEDI KINKUPU, Léonard, *Dogme et inculturation en Afrique. Perspective d'une théologie de l'invention*, Paris, Karthala, 2003, 223 p.
- * TSHIBANGU, Tharcisius, *La théologie africaine. Manifeste et Programme pour le développement des activités théologiques en Afrique*, Kinshasa, St Paul Afrique, 1987.
- Perspective œcuménique :*
- ADEYEMO, Tokunboh, ed., *The Africa Bible Commentary. A One-Volume Commentary Written by 70 African Scholars*, Grand Rapids, Zondervan, 2006 (à paraître en français en 2008).
- CHEZA, Maurice & VAN'T SPIJKER, Gérard, dir., *Théologiens et théologiennes dans l'Afrique d'aujourd'hui*, Paris, Karthala, 2007, 271p.
- Perspective séculière :*
- ROBERT, Anne-Cécile, *L'Afrique au secours de l'Occident*, Paris, Les Éditions de l'Atelier, 2004, 158 p.
- Église africaine :**
- Perspective évangélique :*
- *§ ASAMOAH-GYADU, J. Kwabena, « Écouter avec des oreilles africaines », *Perspectives missionnaires* 50, 2, 2005, 20-24.
- *§ BOWEN, Roger W., « Le drame du Rwanda. Une analyse missiologique », *Perspectives missionnaires* 32, 1996, 6-27.
- *§ MAIRE, Charles-Daniel, « Les Églises en Afrique francophone et les nouvelles possibilités de coopération évangélique », *Perspectives missionnaires*, 3, 1982, 43-57.
- Perspective protestante :*
- *§ CHANSON, Philippe, « Au carrefour de l'animisme, du colonialisme et du christianisme », *Perspectives missionnaires*, 24, 1992, 35-45.
- *§ MANA, Kä, « L'Afrique, une chance pour le christianisme mondial », *Perspectives missionnaires*, 34, 1997.
- *§ MANA, Kä, « Le christianisme devient-il une religion non-occidentale ? », *Perspectives missionnaires*, 34, 1997.
- MANA, Kä, *Chrétiens et Églises d'Afrique. Penser l'avenir*, Yaoundé, CLÉ, 1999.
- MANA, Kä, *La nouvelle évangélisation en Afrique*, Yaoundé/Paris, CLÉ/Karthala, 2000.
- *§ OVERDULVE, C.M., « Les pièges de la communication en situation interculturelle. Le cas du Rwanda », *Perspectives missionnaires*, 49, 1, 2005, 47-61.
- SPINDLER, Marc & LENOBLE-BART, Annie, dir., *Spiritualités missionnaires contemporaines. Entre charismes et institutions*, Paris, Karthala, 2007, 332p.
- Perspective catholique :*
- CHEZA, Maurice, éd., *Le synode africain. Histoire et textes*, Paris, Karthala, 1996, 432p.
- § ÉLA, Jean-Marc, *L'Afrique des villages*, Paris, Karthala, 1982.
- § ÉLA, Jean-Marc, *La ville en Afrique noire*, Paris, Karthala, 1983.

*§ FRIEDLI, Richard, « Projet de résolution du conflit au Rwanda. Mécanismes destructifs et constructifs », *Perspectives missionnaires*, 32, 1996, 41-51.

KABASELE-LUMBALA, François, *Le Christianisme et l'Afrique. Une chance réciproque*, Paris, Karthala, 1993.

*§ KÜNG, Hélène & Jacques, « En guise d'appel à un partenariat nouveau. Les artisans de paix au Rwanda », *Perspectives missionnaires*, 33, 1997, 7-24.

*§ QUENUM, Alphonse, « Églises et ethnies en Afrique », *Perspectives missionnaires*, 32, 1996, 28-40.

*§ SANTEDI KINKUPU, Léonard, « Interpellation et exigences. Témoignage d'un théologien africain », *Perspectives missionnaires*, 52, 2, 2006, 185-196.

SANTEDI KINKUPU, Léonard, *Les défis de l'évangélisation dans l'Afrique contemporaine*, Paris, Karthala, 2005.

Église africaine en mission :

*§ MANA, Kä, « L'Afrique, une chance pour le christianisme mondial », *Perspectives missionnaires*, 34, 2, 1997, 45-59.

Église africaine. Enjeux éthiques et transformation de l'Afrique :

Perspective protestante :

CHIPENDA, J.B. & KARAMAGA, A., *Le temps propice pour le changement. Quelle espérance dans une Afrique en crise ?* Nairobi, CETA, 1991.

§ MANA, Kä, *L'Afrique va-t-elle mourir ? Essai d'éthique politique*, Paris, Cerf, 1991, 226p.

*§ MANA, Kä, *Christ d'Afrique. Enjeux éthiques de la foi africaine en Jésus-Christ*, Yaoundé/Paris/Lomé/Nairobi, CLÉ/Karthala/Haho/CETA, 1994.

MANA, Kä, *La nouvelle évangélisation en Afrique*, Yaoundé/Paris, CLÉ/Karthala, 2000.

Perspective catholique :

§ ÉLA, Jean-Marc, *La plume et la pioche. Réflexion sur l'enseignement et la société dans le développement de l'Afrique noire*, Yaoundé, CLÉ, 1971, 96p.

§ ÉLA, Jean-Marc, *Innovations sociales et renaissance de l'Afrique noire. Les défis du monde d'en-bas*, Paris, L'Harmattan, 1998.

§ ÉLA, Jean-Marc, *L'Afrique à l'ère du savoir. Science, société et pouvoir*, Paris, L'Harmattan, 2006, 410p.

Églises indépendantes africaines :

Perspective évangélique :

* GILLILAND, Dean S., « Peut-on appeler 'chrétiennes' les églises indépendantes d'Afrique ? », *Perspectives missionnaires*, 17, 1989, 43-63.

* KRABILL, James R., « Le ministère des Églises mennonites auprès des Harristes Dida de Côte d'Ivoire », *Perspectives missionnaires*, 20, 1990, 62-77.

* SHANK, David, « Bref résumé de la pensée du prophète William Wade Harris », *Perspectives missionnaires*, 5, 1983, 34-44.

Perspective catholique :

ASCH, Susan, *L'Église du prophète Kimbangu*, Paris, Karthala, 1983, 352p.

BUREAU, René, *Le prophète de la lagune. Les harristes de Côte-d'Ivoire*, Paris, Karthala, 1996.

Églises de Pentecôte et mouvements néo-pentecôtistes :

Perspective évangélique :

* BUCHHOLD, Jacques, « Les nouveaux mouvements religieux à la lumière du Nouveau Testament », *La Revue Réformée* XLIII, 195, 4, septembre 1997.

Perspective œcuménique :

*§ AUBERT, Jean-Marie, « Mission, Église et Prophétie, à partir du cas de Madagascar », *Perspectives missionnaires*, 30, 1995, 55-69.

- *§ BASTIAN, Jean-Pierre, « Les raisons sociologiques du succès des Pentecôtismes en Amérique latine », *Perspectives missionnaires*, 37, 1, 1999, 5-14.
- *§ BUSS, Théo, « Théologie de la libération, théologies pentecôtistes et théologies de la prospérité », *Perspectives missionnaires*, 53, 1, 2007, 35-50.
- FANCELLO, Sandra, *Les aventuriers du pentecôtisme ghanéen. Nation, conversion et délivrance en Afrique de l'Ouest*, Paris, Karthala/IRD, 2006,
- * LAURENT, Pierre-Joseph, *Les pentecôtistes du Burkina Faso*, Paris, Karthala, 2003.
- *§ MATTHEY, Jacques, « Dons de l'esprit, divisions entre chrétiens et enjeu pour la mission », *Perspectives missionnaires*, 30, 1995, 7-22.
- *§ PFISTER, Raymond, « Le défi œcuménique des missions pentecôtistes. Un point de vue pentecôtiste européen », *Perspectives missionnaires*, 39, 1, 2000, 19-32.
- *§ SCHÄFER, Klaus, « Les Églises de Pentecôte et les mouvements néopentecôtistes. Un défi pour les Églises du Tiers monde », *Perspectives missionnaires*, 35, 1, 1998, 23-40.
- *§ WIETZKE, Joachim, « Les Églises de Pentecôte et les mouvements néopentecôtistes. L'Église en mission entre fondamentalisme et pluralisme », *Perspectives missionnaires*, 35, 1, 1998, 6-22.

Théologie des religions :

Perspective évangélique :

- *§ Alliance évangélique mondiale, « Un unique Christ pour tous. Les religions et le salut en Jésus Christ », *Perspectives missionnaires*, 44, 2, 2002, 63-70.
- * GOLDSMITH, Martin, *Et les religions non-chrétiennes?* Saint-Légier, Emmaüs, 1999, 155p.
- * KRAEMER, Hendrik, *La foi chrétienne et les religions non-chrétiennes*, Neuchâtel-Paris, Delachaux & Niestlé, 1956. Version anglaise originale : *The Christian Message in a Non-Christian World*, London, International Missionary Council, 1938.
- NEILL, Stephen, *Foi chrétienne et autres croyances. Dialogue entre le christianisme et les autres religions*, Paris, Mame, 1965, 336p. Version anglaise originale : *Christian Faith and Other Faiths*, London, Oxford University Press, 1961.
- *§ SCHWEITZER, Louis, sous dir., *Conviction et dialogue. Le dialogue interreligieux*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2000, 227p.

Perspective protestante :

- *§ BASSET, Jean-Claude, « Bible et pluralité religieuse. Les raisons d'un engagement », *Perspectives missionnaires*, 36, 2, 1998, 6-12.
- * BLASER, Klauspeter, « Une approche théologique des religions », *Revue de théologie et de philosophie* 120, II, 1988, 179-194.
- * FALK, Nancy A. & GROSS, Rita M., *La religion par les femmes*, Genève, Labor et Fides, 1993, 448 p.
- § MATTHEY, Jacques, *Non-chrétiens mes frères*, Aubonne, Moulin, 1991, 102p.
- * SUNDKLER, Bengt, « Jésus et les païens », *Revue d'Histoire et de Philosophie Religieuses* 6, 1936, 462-499.

VALLÉE, Gérard, *Mouvement œcuménique et religions non-chrétiennes. Un débat œcuménique sur la rencontre inter-religieuse de Tambaram à Uppsala (1938-1968)*, Paris, Desclée, 1975.

Perspective catholique :

- *§ COMEAU, Geneviève, « Les bases théologiques de la rencontre entre christianisme et religions. Point de vue de l'Église catholique », *Perspectives missionnaires*, 36, 2, 1998, 13-20.
- § DUPUIS, Jacques, *Jésus-Christ à la rencontre des religions*, Paris, Desclée, 1989, 345p.
- § DUPUIS, Jacques, *La rencontre du christianisme et des religions. De l'affrontement au dialogue*, Paris, Cerf, 2002, 410p.
- MAURIER, Henri, *Essai d'une théologie du paganisme*, Paris, Orante, 1965, 327p.

RIES, Julien, *Les chrétiens parmi les religions. Des Actes des Apôtres à Vatican II*, Paris, Desclée, 1987.

THILS, Gustave, *Propos et problèmes de la théologie des religions non-chrétiennes*, Paris, Casterman, 1966, 204p.

*§ UGEUX, Bernard, « Questions posées par les nouvelles spiritualités à l'évangélisation en Europe après les Lumières », *Perspectives missionnaires*, 52, 2, 2006, 139-145.

Science des religions :

Perspective évangélique :

*§ NEILL, Stephen C., « Religion et culture », *Perspectives missionnaires*, 1, 1981, 7-22.

Perspective protestante :

GISEL, Pierre, *La théologie face aux sciences religieuses*, Lieux théologiques n° 34, Genève, Labor et Fides, 1999.

* **WAARDENBURG, Jacques, *Des dieux qui se rapprochent. Introduction systématique à la science des religions*, Genève, Labor et Fides, 1993, 210p.**

Perspective catholique :

* NEUSCH, Marcel, sous dir., *Le sacrifice dans les religions*, Paris, Beauchesne, 1994, 310p.

Perspective séculière :

ATTIAS, J.C. & BENBASSA, Esther, *Des cultures et des dieux. Repères pour une transmission du fait religieux*, Paris, Fayard, 2007, 451p.

BORNE, Dominique & WILLAIME, Jean-Paul, dir., *Enseigner les faits religieux. Quels enjeux ?* Collection Débats d'école, Paris, Armand Colin, 2007, 224p.

* **ELIADE, Mircea, *Histoire des croyances et des idées religieuses*, Paris, Payot, 1971-1983.**

* **GODIN André, *Psychologie des expériences religieuses. Le désir et la réalité*, Paris, Centurion, 1981, 187p.**

RIVIÈRE, Claude, *Socio-anthropologie des religions*, Paris, Armand Colin, 1997.

L'altérité religieuse :

Perspective œcuménique :

*§ JACQUIN, Françoise & ZORN, Jean-François, eds., *L'altérité religieuse. Un défi pour la mission chrétienne*, Actes de la session 1999 de l'AFOM et du CRÉDIC, Paris, Karthala, 2001, 397p.

Les religions vivantes :

Dictionnaires et Atlas :

* BALADIER, Charles et al., *Le Grand Atlas des Religions*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1989, 413p.

LENOIR, Frédéric & MASQUELIER, Ysé T., *Encyclopédie des religions*, 2 vol., Paris, Bayard, 1997, 1316p.

* POUPARD, Paul, *Dictionnaire des religions*, 2 vol., 3^e éd. revue et augm., Paris, PUF, 1993, 285p.

* VERNETTE, Jean & MONCELON, Claire, *Dictionnaire des groupes religieux aujourd'hui. Religions – églises – sectes – nouveaux mouvements spiritualistes*, 2^e éd. rev. et corr., Paris, PUF, 1996, 201p.

Perspective évangélique :

* BERGMANN, Gerhard, *Le Bouddha, l'hindouisme, Mahomet ou Jésus ?* Paris, Bons Semeurs, 1976, 71p.

* KESHAVJEE, Shafique, *Le roi, le sage et le bouffon. Le grand tournoi des religions*, Paris, Seuil, 1978, 263p.

* NICOLE, Jules-Marcel, *Précis d'histoire des religions*, 2^e éd., Nogent-sur-Marne, Institut Biblique, 2005, 175p.

Perspective protestante :

*§ BASSET, Jean-Claude, « Pratiques missionnaires dans d'autres religions », *Dictionnaire œcuménique de missiologie*, sous dir. Ion Bria, Philippe Chanson, Jacques Gadille, Marc Spindler, Paris/Genève/Yaoundé, Cerf/Labor et Fides/CLÉ, 2001, 270-273.

Animisme :*Perspective évangélique :*

* BLASCHKE, Robert, *Une question de pouvoir. Communiquer l'Évangile aux animistes*, Braine-l'Alleud, Éditeurs de Littérature Biblique, 2002.

GREBE, Karl & FON, Wilfred, *Religion traditionnelle africaine et relation d'aide*, Abidjan, CPE, 1987, 63p.

* LOUIS, André, *Le Vodou en Haïti. Catholicisme et protestantisme. Un modèle de ministère efficace dans le contexte du vodou en Haïti*, thèse de doctorat, Fuller Theological Seminary, 1998, 360p.

* KÄSER, Lothar, *Animismus. Einführung in seine begrifflichen Grundlagen*, Bad Liebenzell, VLM, 2004, 358p. (à paraître en français en 2008)

Perspective protestante :

§ LEENHARDT, Maurice, *Do Kamo. La personne et le mythe dans le monde mélanésien*, Paris, Gallimard, 1971 (1^{re} éd. 1947).

§ MBITI, John S., *Religions et philosophies africaines*, Yaoundé, CLÉ, 1972, 299p. (éd. anglaise 1969).

* ZORN, Jean-François, « La ritualité. Dimensions anthropologiques », *Cahiers de l'Institut Romand de Pastorale* 29, 1997, 39p.

Perspective catholique :

*§ MÉRANVILLE, Michel, « Foi populaire et Bible aux Caraïbes francophones », *Perspectives missionnaires*, 24, 1992, 46-53.

* ROSNY, Éric de, *ndimsi. Ceux qui soignent dans la nuit*, Yaoundé, CLÉ, 1974, 328p.

* ROSNY, Éric de, *Les yeux de ma chèvre*, Paris, Plon, 1981, 474p.

* ROSNY, Éric de, *L'Afrique des guérisons*, Paris, Karthala, 1992, 223p.

Perspective séculière :

* FROELICH, J.C., *Animismes. Les religions païennes de l'Afrique de l'ouest*, Paris, Orante, 1964.

* HURBON Laënnec, *Les mystères du Vaudou*, Paris, Gallimard, 1993, 176p.

SIGNER, David, *L'économie de la sorcellerie*, trad. de l'allemand par Bamba Callimou, Berne/Abidjan, Académie suisse des sciences naturelles (ASSN)/Centre suisse de recherches scientifiques en Côte d'Ivoire (CSRS), 1999.

Judaïsme :*Perspective séculière :*

CHOURAQUI André, *Histoire du judaïsme*, coll. Que sais-je ? 9^e éd., Paris, PUF, 1990, 126p.

GUGENHEIM E., *Le judaïsme dans la vie quotidienne*, 3^e éd., Paris, Albin Michel, 1978, 230p.

* WIGODER, Geoffrey, sous dir., *Dictionnaire encyclopédique du judaïsme*, Paris, Cerf, 1993, 1771p.

Islam :*Textes sacrés :*

* *Le Saint Coran – et la traduction en langue française du sens de ses versets*, Al-Madinah, Complexe du Roi Fahd, 1410 ap. l'Hégire.

Perspective séculière :

* BOYER Alain, *L'islam en France*, Paris, PUF, 1998, 370p.

* GIMARET, Daniel, *Les noms divins en Islam*, coll. Patrimoines islam, Paris, Cerf, 2007 (1988), 448p.

- * JOMIER, Jacques Jomier, *Dieu et l'homme dans le Coran. L'aspect religieux de la nature humaine joint à l'obéissance au Prophète de l'islam*, coll. Patrimoines islam, Paris, Cerf, 1996, 237p.
- MOEZZI, Amir & ALI, Mohammad, sous dir., *Dictionnaire du Coran*, Coll. Bouquins, Paris, Robert Laffont, 2007, 981p.
- MONTEIL, Vincent, *L'islam noir. Une religion à la conquête de l'Afrique*, Paris, Seuil, 1980.
- * SCHIMMEL, Annemarie, *Le soufisme ou les dimensions mystiques de l'Islam*, coll. Patrimoines islam, Paris, Cerf, 2004, 632 p.
- SERVIER, André, *L'Islam et la psychologie du musulman*, Paris, Charamel, 2007.
- Perspective musulmane :*
- RAMADAN, Tariq, *Aux sources du renouveau musulman. D'al-Afghani à Hassan al-Banna, un siècle de réformisme islamique*, Paris, Bayard, 1998.
- Perspective évangélique :*
- AL-SAIN, Johanna & SCHRUPP, Ernst, *Je combattais pour Allah*, Genève, La Maison de la Bible, 2002, 278p.
- *§ BASSET, Jean-Claude, « Musulmans et chrétiens. Quelle rencontre et quelle mission ? », *Perspectives missionnaires*, 13, 1987, 6-18.
- BONGOYOK, Moussa, *L'unicité du Christ et ses implications pour l'évangélisation des musulmans*, Bangui, FATEB, 1994, 102p.
- * **Brochures de Eau de Vie, Case postale 1806, D-70708 Fellbach, RFA.**
www.waters-of-life.net
- * CAMPBELL, William, *Le Coran et la Bible à la lumière de l'histoire et de la science*, Fontenay-sous-Bois, Farel, 1989, 328p.
- *§ Collectif, « Spécial Islam. Quand nos voisins sont musulmans ... », *Perspectives missionnaires*, 25, 1993.
- COOPER, Anne, *Le Peuple du Coran*, Montpellier, MENA, 1989. (* disponible en anglais)
- * FOEHRLE, Roger, « L'islam. Perspectives historiques et défis actuels », *La Revue Réformée* LIII, 218, 3, juin 2002.
- * GABRIEL, Mark A., *Islam et terrorisme*, Romanel-sur-Lausanne, Ourania, 2006, 256p.
- * **GABRIEL, Mark A., *Jésus et Mahomet*, Lausanne, La Maison de la Bible, 2007, 288p.**
*Version anglaise originale : *Jesus and Muhammad. Profound Differences and Surprising Similarities*, Lake Mary, FL, Charisma House, 2004.*
- GERPEN, Emory van, *Notes sur l'islam*, Abidjan, CPE, 124p.
- *§ KERR, David, « Cinq exigences pour un témoignage », *Perspectives missionnaires*, 25, 1993, 128-134.
- KONÉ, Moussa & BLANC, Jean L., *Moi, fils d'imam, sur la bonne voie*, Thoune, Sénevé, 2004, 110p.
- *§ LANCHANTIN, Ève, « L'entreprise missionnaire de Raymond Lulle », *Perspectives missionnaires*, 37, 1, 1999, 49-65.
- * LIVINGSTONE, Greg, *Implantation d'églises dans le monde musulman*, Saint-Légier, Emmaüs, 1999, 221p.
- * **MALEK, Sobhi, *L'islam. Quel défi pour nous ? Approche et témoignage*, Grézieu la Varenne, Association Viens et Vois, 2002, 237p.**
- * MARSH, Charles, *Le musulman mon prochain*, Fontenay, Telos, 1977, 122p.
- * **MAURER, Andreas, *L'abc de l'Islam*, Lausanne, La Maison de la Bible, 2003, 160p.**
- * MOUCARRY, Chawkat Georges, *La Foi en questions? Au carrefour du christianisme et de l'Islam*, Abidjan, PBU, 1984, 100p.
- *§ MOUCARRY, Chawkat Georges, « La doctrine islamique et ses rapports avec la foi chrétienne », *Perspectives missionnaires*, 13, 1987, 6-18.
- * MOUCARRY, Chawkat Georges, *Un Arabe chrétien arabe face à l'islam*, Paris, Les Bergers et les Mages, 1991, 111p.

- *§ MOUCARRY, Chawkat Georges, « Décalogue pour un dialogue entre chrétiens et musulmans », *Perspectives missionnaires*, 23, 1992, 69-73.
- * MOUCARRY, Chawkat, *Pardon, repentir, conversion. Étude de ces concepts en islam et de leurs équivalents bibliques*, mémoire, École Pratique des Hautes Études, Paris, 1994, 336p. Trad. anglaise: *The Search for Forgiveness*, Downers Grove, IVP, 2004, 373 p.
- * MOUCARRY, Chawkat, *La Foi à l'Épreuve, Saint-Légier, Emmaüs, 2000, 311p.*
- *§ MOUCARRY, Chawkat Georges, « Chrétiens et musulmans – coexistence, conflit ou coopération ? », *Perspectives missionnaires*, 47, 1, 2004, 51-62.
- * NEHLS, Gerhard, *L'islam tel qu'il se voit lui-même, tel que d'autres le voient, tel qu'il est*, Nairobi, Life Challenge Africa, 1996. 210p.
- NEHLS, Gerhard & WALTER, Eric, *Donner la Parole*, Nairobi, Life Challenge Africa, 1996.
- NEHLS, Gerhard, *La polémique entre l'islam et le christianisme. Une apologie chrétienne*, Nairobi, Life Challenge Africa, 1996, 101p.
- NEHLS, Gerhard & WALTER, Eric, *Une approche pratique et stratégique de l'évangélisation des musulmans*, Nairobi, Life Challenge Africa, 2002, 80p.
- SADOK, Ismaël, *Témoigner aux musulmans. Guide pratique*, Thoune, Sénevé, 2003, 122p.
- * SCHIRRMACHER, Christine, « La Bible et le Coran comparés », *La Revue Réformée* XLIII, 194, 3, juin 1997.
- *§ WOODBERRY, J. Dudley, « Foi et iman. La réponse humaine », *Perspectives missionnaires*, 25, 1993, 93-105.
- Perspective protestante :*
- *§ BREINER, Bert, « Les leçons de l'histoire. Pour une méthodologie des relations islamo-chrétiennes », *Perspectives missionnaires*, 25, 1993, 117-127.
- *§ HAUSER, Albrecht, « 'Que Dieu soit Dieu !' – Quand les compréhensions chrétiennes et musulmanes de Dieu se rencontrent », *Perspectives missionnaires*, 25, 1993, 86-92.
- KATEREGGA, Badru D. & SHENK, David W., *Islam et Christianisme. Dialogue entre un musulman et un chrétien*, Lomé, Haho, 1987 (version anglaise disponible).
- § MICKSCH, J. & MILDENBERGER, M., eds., *Chrétiens et musulmans - un dialogue possible. Jalons pour une rencontre*, 3^e éd., Paris, Fédération Protestante de France, 1991.
- *§ SANNEH, Lamin, « La Parole faite chair et la Parole faite livre. Réflexions et comparaisons à propos de l'Afrique », *Perspectives missionnaires*, 25, 1993, 86-92.
- *§ WESSELS, Anton, « Mission et da'wa. De l'exclusion au témoignage réciproque », *Perspectives missionnaires*, 25, 1993, 106-116.

Religions orientales :

Perspective séculière :

- * GIRAULT, René, *Introduction aux religions orientales. Hindouisme, bouddhisme, taoïsme*, Paris, Drouet et Ardant, 1991, 347p.

Perspective catholique :

- *§ MENAMPARAMPIL, Thomas, « Murmurer l'Évangile à l'âme asiatique », *Perspectives missionnaires*, 47, 1, 2004, 13-34.

Hindouisme :

Textes sacrés :

- LÉVI, S. & STICKNEY, J.T., *Bhagavad-Gita*, Paris, Maisonneuve, 1964. Texte en ligne : www.theosophie.fr/Web03/BG/bg-1.htm
- RENOU, L. et al., *Upanishads*, 16 fascicules, Paris, Maisonneuve.
- VARENNE, J., *Mythes et légendes extraits des Brahmanas*, Paris, Gallimard, 1967.

Perspective séculière :

- * DEMARIAUX, Jean Christophe, *Pour comprendre l'hindouisme*, Paris, Cerf, 1995, 170p.
- RENON, Louis, *L'hindouisme*, Coll. Que sais-je ? Paris, PUF, 1958, 127p.

Perspective évangélique :

MAHARAJ, Rabindranath R. & HUNT, Dave, *La mort d'un guru*, Fontenay-sous-Bois, Farel, 1982, 239p.

Perspective catholique :

* AUDIAU, Francis, *L'Inde des religions*, Paris, Karthala, 1988, 255p.

Bouddhisme :*Textes sacrés :*

Canon bouddhique Pali (Tipitaka), J. Bloch, éd., Paris, Maisonneuve, 1949. Texte en ligne : www.canonpali.org

* RAHULA, Walpola, *L'enseignement du Bouddha, d'après les textes les plus anciens*, Paris, Seuil, 1961, 191p.

Perspective séculière :

* ARVON, Henri, *Le Bouddhisme*, Coll. Que sais-je ? Paris, PUF, 1969, 128 p.

* GIRA, Dennis, *Comprendre le bouddhisme*, Paris, Centurion, 1989, 205 p.

Perspective évangélique :

* KAMPHUIS, Martin, *J'étais bouddhiste*, Genève, La Maison de la Bible, 2004.

Bouddhisme en France :

* HEINIGER, Armand, « Les faits. Les centres bouddhiques en France et en Suisse », *Fac-réflexion* 46-47, 1999, 20-22.

* LENOIR, Frédéric, *Le bouddhisme en France*, Paris, Fayard, 1999, 447 p.

Religions chinoises et japonaises :*Textes sacrés :*

* *Entretiens de Confucius*, éd. Anne Cheng, Paris, Seuil, 1987, 133 p. Texte en ligne : www.afpc.asso.fr/wengu/Lunyu/Couvreur/Lunyu_00.htm

Tao-Te-King, trad. Jacques Lionnet, Paris, Maisonneuve, 1962. Texte en ligne : <http://taoteking.free.fr/>

Perspective séculière :

* GIRAULT, René, *Introduction aux religions orientales. Hindouisme, bouddhisme, taoïsme*, Paris, Drouet et Ardant, 1991, 347 p.

* GODARD, Colette & FUKUI, Fumimasa Bunga, *La Chine et le Japon*, Paris, Bloud & Gay, 1966, 131p.

MATTHIEU, Rémi, *Confucius*, coll. Sagesses éternelles, Paris, Editions Médicis Entrelacs, 2006, 260p.

* ROBINET, Isabelle, *Histoire du taoïsme des origines au XIV siècle*, Paris, Cerf, 1991, 269p.

* SUZUKI Daisetz T., *Essais sur le bouddhisme zen*, Paris, Albin Michel, 1940, 510p.

* ZENKER, E.V., *Histoire de la philosophie chinoise*, Paris, Payot, 1932, 525 p.

Modernité :*Perspective évangélique :*

PETERSEN, Jim, *Une vie qui parle. L'évangile dans une société sécularisée*, Strasbourg, Navpresse, 1982. (* disponible en anglais)

Postmodernité :*Perspective évangélique :*

*§ BLOUGH, Neal, « Pluralisme et vérité. L'Église peut-elle encore être missionnaire en occident ? », *Perspectives missionnaires*, 39, 1, 2000, 5-18.

* BROWN, David, *Une Église pour aujourd'hui*, Marne-la-Vallée, Farel, 2001, 203 p.

BROWN, David, *Passerelles*, Marne-la-Vallée, Farel, 2003.

CLEVERLY, Charlie, *Une passion pour l'Église. Vers une vision renouvelée*, Miami, Vida, 1999.

* COBB, Donald, « Faut-il 'réinventer l'Église' ? Réflexions autour du livre de B. McLaren », *La Revue Réformée* LVIII, 243, 3, juillet 2007.

DENIMAL, Éric, *Dire Dieu*, Marne-la-Vallée, Farel, 2001, 126p.

* ESCOBAR, Samuel, « La Mission dans un contexte postmoderne », *Théologie évangélique*, 3, 2, 2004, 99-112.

Frère Maxime, « 'Oui, mais tu es prêt quand même !' : la 'mission' de Taizé auprès des jeunes », *Perspectives missionnaires*, 51, 1, 2006, 29-35.

HANLEY, Jonathan, *Une Église rayonnante*, Marne-la-Vallée, Farel, 2003, 245 p.

* JAEGER, Lydia, « Entre modernité et postmodernité. Faut-il réinventer l'Église ? », *La Revue Réformée* LVIII, 243, 3, juillet 2007.

* JONES, Peter, « L'Évangile pour l'âge du Verseau. Col 1:15-20 », *La Revue Réformée* XLX, 202, 2, mars 1999.

* KUEN, Alfred, *Les défis de la postmodernité*, Saint-Légier, Emmaüs, 2000.

* McLAREN, Brian, *Réinventer l'Église. Communiquer l'Évangile dans un monde postmoderne*, Valence, LLB, 2006.

*§ MONET, Gabriel, « Le Pari(s) de l'Espérance – Regards sur la création d'une Église contemporaine à Paris », *Perspectives missionnaires*, 51, 1, 2006, 36-41.

* MOYNAGH, Michael, *L'Église autrement. Les voies du changement*, Paris, Empreinte temps présent, 2003.

*§ NEWBIGIN, Lesslie, « L'Occident peut-il se convertir ? », *Perspectives missionnaires*, 29, 1995, 7-26.

*§ SOMMERVILLE, Robert, « À la rencontre des hommes d'aujourd'hui », *Perspectives missionnaires*, 6, 1983, 34-51.

* WELLS, Paul, « Calvin et la postmodernité. Une question d'interprétation », *La Revue Réformée* LV, 226, 1, janvier 2004.

*§ WIDMER, Gabriel-Philippe, « Comprendre la culture à la lumière de l'Évangile. Un post-scriptum à l'article de L. Newbigin », *Perspectives missionnaires*, 29, 1995, 27-38.

www.temoins.com

www.evangelie-et-culture.org

Perspective protestante :

*§ BUCKLER, Andrew, « 'Mission shaped church' Le rapport de l'Église d'Angleterre sur les nouvelles expressions d'Église », *Perspectives missionnaires*, 51, 1, 2006, 8-11.

*§ CROFT, Steven, « Nouvelles expressions d'Église », *Perspectives missionnaires*, 51, 1, 2006, 12-19.

Bibliographie :

*§ « Bibliographie sur les nouvelles formes d'Église », *Perspectives missionnaires*, 51, 1, 2006, 61-65.

Néo-paganisme :

Perspective évangélique :

* BRUN, Jean, « Le christianisme face au nouveau paganisme », *La Revue Réformée* L, 205, 4-5, septembre 1999.

Perspective séculière :

ELLUL, Jacques, *Les nouveaux possédés*, Paris, Fayard, 1973, 286p.

Globalisation :

Perspective évangélique :

* EDGAR, William, « L'Église face au défi de la mondialisation », *La Revue Réformée* LVIII, 243, 3, juillet 2007.

Perspective protestante :

*§ MATTHEY, Jacques, « La mission face à la mondialisation », *Perspectives missionnaires*, 47, 1, 2004, 35-50.

*§ SIXT-GATEUILLE, Claire & ZORN, Jean-François, « Les Églises se confrontent à la mondialisation », *Perspectives missionnaires*, 53, 1, 2007, 51-59.

Mission et christianisme au 21^e siècle :

Perspective évangélique :

- * ESCOBAR, Samuel, « Les Églises et la mission aujourd'hui », *Théologie évangélique*, 2, 3, 2003, 179-194.
- * ESCOBAR, Samuel, « La mondialisation, dernier modèle de l'ordre mondial » (suite), *Théologie évangélique*, 3, 1, 2004, 23-40.
- * ESCOBAR, Samuel, « La mission dans un contexte postmoderne » (fin), *Théologie évangélique*, 3, 2, 2004, 99-112.

ESCOBAR, Samuel, *La Mission. À l'heure de la mondialisation du christianisme*, Marne-la-Vallée, Farel, 2005 (version anglaise originale : *A Time for Mission*, Leicester, IVP, 2003).

- * NAJA, Ben, *Mission - le dernier chapitre ?*, St-Légier, Emmaüs, 2007, 119 p. Version anglaise originale : *The Final Chapter of World Mission. Releasing the Hosts of the 11th Hour*, Pasadena, William Carey Library, 2005.

Perspective protestante :

- § PRUDHOMME, Claude & ZORN, Jean-François, « Des christianismes minoritaires dans une Asie démographiquement dominante », in *Histoire du Christianisme, tome XIII, Crise et renouveau de 1958 à nos jours*, dir., Jean-Marie Mayeur, Paris, Desclée, 2000, 657-718.
- *§ ZORN, Jean-François, « Le christianisme devient-il une religion non-occidentale ? », *Perspectives missionnaires*, 34, 1997, 35-118.

Perspective œcuménique :

- *§ MATTHEY, Jacques, « La Mission face à la mondialisation : perspectives œcuméniques », *Perspectives missionnaires*, 47, 2004, 35-50.

Statistiques globales et stratégies :

Perspective évangélique :

- * BONNAZ, Pascal, sous dir., *Flashes sur le monde francophone*, Dijon, Missionnaires francophones, 2006, 369p.
- * JOHNSTONE, Patrick, *Flashes sur le Monde. Un guide pour l'intercession*, 2e éd., Marne-la-Vallée, Forel, 1994.

Analyse de la France :

Perspective évangélique :

- * BLOCHER, Henri, « L'avenir du protestantisme évangélique en France. À l'aube du III^e millénaire », *La Revue Réformée* LI, 208, 3, juin 2000.
- *§ BLOUGH, Neal, « Les évangéliques et la pauvreté en France 19^e et 20^e siècles. Histoire d'une évolution théologique et pratique », *Perspectives missionnaires*, 53, 1, 2007, 6-21.
- * DAGON, Gérard, *Panorama de la France évangélique*, Vol. 1, Yerres, Barnabas, 1993.
- * FATH, Sébastien, *Les baptistes en France (1810-1950)*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2002.
- * FATH, Sébastien, « Les Évangéliques en France, entre éparpillement et visibilité », *Théologie évangélique*, 2, 1, 2003, 21-38.
- * FATH, Sébastien, *Du ghetto au réseau. Le protestantisme évangélique en France 1800-2005*, Genève, Labor et Fides, 2005.
- * FATH, Sébastien, « Croire en situation de minorité. Les protestants évangéliques français », *La Revue Réformée* LVII, 239, 4, septembre 2006.
- * SÉGUY, Jean, *Les Assemblées Anabaptistes-Mennonites de France*, Paris, Mouton, 1977.

Perspective protestante :

- *§ COYAULT, Bernard, « Les églises issues de l'immigration dans le paysage protestant français. De la 'mission en retour' à la mission commune ? », *Perspectives missionnaires*, 48, 2, 2004, 5-21.
- * FAVRE, Olivier, *Les Églises évangéliques de Suisse. Origines et identités*, Genève, Labor et Fides, 2006, 366p.
- * GAMBAROTTO, Sylvie, *Pour une croissance de l'Église locale. Démarches et enjeux*, Paris, Les Bergers et les Mages, 2001.

SCHLUMBERGER, Laurent, *Sur le seuil. Les protestants au défi du témoignage*, Paris, Olivétan, 2006.

*§ ZORN, Jean-François, « Violence religieuse contre violence d'État ? La situation des mouvements sectaires en France », *Perspectives missionnaires*, 41, 2, 2001, 21-34.

Perspective catholique :

*§ MIANGU, Mas Félicien, « La mission des Églises africaines de France », *Perspectives missionnaires*, 48, 2, 2004, 22-33.

PELLETIER, Denis, *La crise catholique. Religion, société, politique en France (1965-1978)*, Paris, Payot, 2002.

Perspective séculière :

CABANEL, Patrick, *Entre religions et laïcité. La voie française XIX^e-XXI^e siècles*, Paris, Privat, 2007, 316p.

CORM, Georges, *La question religieuse au XXI^e siècle. Géopolitique et crise de la modernité*, Paris, La Découverte, 2006, 224p.

ENCREVÉ, André, dir., *Les protestants. Dictionnaire du monde religieux dans la France contemporaine*, Paris, Beauchesne, 1993.

* HERVIEU-LÉGER, Danièle, *La religion en mouvement. Le pèlerin et le converti*, Paris, Flammarion, 1999.

MENDRAS, Henri & DUBOYS FRESNAY, Laurence, collab., *La seconde révolution française 1965-1984*, nouv. éd., Paris, Gallimard, 1994.

SFEIR, Antoine, *Les réseaux d'Allah. Les filières islamistes en France et en Europe*, Paris, Plon, 1997, 271p.

Stratégies – Évangélisation :

Perspective évangélique :

* BÜHLER, F., *Préparation au colportage*, Mulhouse, Centre de culture chrétienne, s.d.

*§ CARLUER, Jean-Yves, sous dir., *L'évangélisation des protestants évangéliques en quête de conversions*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2006.

* GREEN, Michael, *L'Évangélisation dans l'Église primitive*, traduit de l'anglais, Lavigny/St Légier, Groupes Missionnaires/Emmaüs, 1981.

*§ HOLLENWEGER, Walter, « À l'Université de Birmingham avec des pasteurs-ouvriers à peau noire », *Perspectives missionnaires*, 8, 1984, 58-69.

* PACKER, J., *L'évangélisation et la souveraineté de Dieu*, Mulhouse, Grâce et vérité, 1990.

* PERRIER, Yves, « Des ministères négligés. L'évangéliste itinérant », *La Revue Réformée* LI, 210, 5, novembre 2000.

* PIPPERT, Rebecca, *La saveur partagée. Évangéliser : une façon de vivre*, Marne-la-Vallée, Farel, 1986.

*§ SCHÄFER, Klaus, « Réfléter le Christ et réfléchir à Jésus-Christ. Pour une mission humble et audacieuse dans un monde en désarroi », *Perspectives missionnaires*, 38, 2, 1999, 5-24.

WALKER, Luisa, *Évangélisation pour aujourd'hui*, Miami, Vida,

Perspective protestante :

*§ BOSCH, David J., « L'évangélisation: courants et contre-courants dans la théologie d'aujourd'hui », *Perspectives missionnaires*, 17, 1989, 12-32.

JOSSUA, Jean-Pierre, *Peut-on parler de Dieu ?* Genève, Labor et Fides, 2006, 120 p.

Perspective catholique :

§ GADILLE, Jacques, « Les modèles d'interprétation de l'accueil ou le refus du christianisme. Essai de clarification des interprétations historiques », in *Diffusion et acculturation du christianisme (XIX^e-XX^e s.)*, dir. Jean Comby, Paris, Karthala, 2005, 33-50.

PIROTTE, Jean, dir., *Résistances à l'évangélisation. Interprétations historiques et enjeux théologiques*, Paris, Karthala, 2004.

Évangélisation de la France :*Perspective catholique :*

*§ GODIN, Henri & DANIEL, Yvan, *La France, pays de mission ?* Paris, L'Abeille, 1943, 162p.

Perspective évangélique :

BJORK, David E., « Logiques de conversion individuelle et logiques confessionnelles : les modes d'évangélisation mises en œuvre par les pasteurs nord-américains présents en France », Thèse de doctorat en sociologie des religions, École Pratique des Hautes Études, Paris, 2000.

*§ BLOUGH, Neal, « Évangéliser la France. Une expression à clarifier », *Perspectives missionnaires*, 33, 1997, 40-52.

*§ BLOUGH, Neal, « Pluralisme et vérité. L'Église peut-elle encore être missionnaire en occident ? », *Perspectives missionnaires* 39, 1, 2000, 5-18.

BLOUGH, Neal, « Mission in Europe », in *Evangelical, Ecumenical and Anabaptist Missiologies in Conversation*, J.R. Krabill, W. Sawatsky, & C. Van Engen, eds., Maryknoll, Orbis, 2006, 216-222.

*§ GANTENBEIN, Hansjörg, « *La France, pays de mission ?* La définition de la mission et les critères d'une missiologie de la culture occidentale », Mémoire de master de recherche, Faculté de théologie protestante de Strasbourg, 2006.

* LUKASSE, Johann, *Implantation d'Églises dans une Europe post-chrétienne*, Bruxelles/St. Léger, Le Bon Libre/Emmaüs, 1993, 220 p.

* POWNALL, André, « Un demi-siècle d'implantation d'Églises évangéliques en région parisienne (1950-2000) », *Théologie évangélique*, 4, 1, 2005, 47-80.

* LIECHTI, Daniel, « Die Selbständigkeit der jungen evangelikalen Gemeinden in Frankreich als missionarische Herausforderung », M.A. Thesis, Columbia International University, Korntal, 1997.

Stratégies – Conversion :*Perspective évangélique :*

*§ BUTSELAAR, G. Jan van, « Devenir chrétien au Rwanda. Les motivations », *Perspectives missionnaires*, 7, 1984, 51-61.

*§ CARLUER, Jean-Yves, sous dir., *L'évangélisation. Des protestants évangéliques en quête de conversions*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2006, 142 p.

* ENGEL, James F., « Le processus de décision spirituelle », in *Communiquer l'Évangile efficacement*, Abidjan CPE, 1995, 53-70.

Perspective protestante :

*§ BORM, Jan & COTTRET, Bernard & ZORN, Jean-François, sous dir., *Convertir/Se convertir. Regards croisés sur l'histoire des missions chrétiennes*, Paris, Nolin, 2007.

Perspective catholique :

BUREAU, René, *Le peuple du fleuve. Sociologie de la conversion chez les Douala*, Paris, Karthala, 1996.

*§ RICARD, Alain, « De la conversion à la conversation », *Perspectives missionnaires*, 44, 2, 2002, 43-56.

Stratégies – Évangélisation / enseignement chronologique (par des histoires bibliques) :*Perspective évangélique :*

BRAMSEN, Paul, *Le chemin de la justice*, texte en ligne : www.missiologie.net ;
version anglaise : *The Way of Righteousness. Good News for Muslims*, Springlake, NJ, CMLL, 1998, 343p., texte en ligne avec la version arabe : www.injil.org/TWOR.

* CROSS, John R., *L'homme sur le chemin d'Emmaüs*, Gatineau, Bonne Semence, 1996.
Texte en ligne : www.goodseed.com/previewfrench.aspx

- * McILWAIN, Trevor, *Bâtir sur des fondations solides*, 3 vol., Sanford/Abidjan, NTM/CPE, 2006, 796p. Version anglaise originale : *Building on Firm Foundations*, 9 vol., 5th pr., Sanford, New Tribes Mission, 1991.
- * SA'A, Yehia, *Tout ce qu'ont dit les prophètes*, Gatineau, Bonne Semence, 2000. Texte en ligne : www.goodseed.com/theophetsfrench.aspx

Stratégies – Évangélisation par des histoires :

MARC, Ursula, *Les aventures de Tom. Rescapé des brigands*, vol. 1, 2005, 123p.

Stratégies – Évangélisation par des cours Alpha :

- * GUMBEL, Nicky, *Les questions de la vie*, 2^e éd., Burtigny, Jeunesse en Mission, 1999, 55p. en vente sur www.coursalpha.fr/cb/boutique/init.php?UID=1608200707470683.79.231.132 / www.diil.ch/alphalive/

Stratégies – Discipulat :

Perspective évangélique :

- * COLEMAN, R., *Évangéliser selon le Maître*, Braine l'Alleud, ELB, 1982. Version anglaise originale : *The Master Plan of Discipleship*, Old Tappan, NJ, Revell, 1987.
- * HENRICHSEN, W., *Former des disciples. Conseils pratiques*, Marne-la-Vallée, Farel, 1995.
- * KEITH, Phillips, *Formez des disciples !* Miami, Vida, 1983, 173 p.
- * WATSON, David, *Disciple de Jésus aujourd'hui*, La Bégude de Mazenc, CLC, 1989, 360p.

Stratégies – Implantation d'Églises :

Perspective évangélique :

- *§ Collectif, « Débat autour de la proposition de Donald McGavran : 'Un pas de géant dans la mission chrétienne' », *Perspectives missionnaires*, 11, 1986, 75-82.
- *§ Collectif, « Débat autour de la proposition de Donald McGavran : 'Un pas de géant dans la mission chrétienne' (suite) », *Perspectives missionnaires*, 12, 1986, 41-62.
- *§ McGAVRAN, Donald, « Un pas de géant dans la mission chrétienne », *Perspectives missionnaires*, 10, 1985, 51-61.
- *§ McGAVRAN, Donald, « Un pas de géant dans la mission chrétienne » (suite), *Perspectives missionnaires*, 13, 1987, 65-71.
- *§ McGAVRAN, Donald, « Mon itinéraire de 'pèlerin de la mission' », *Perspectives missionnaires*, 14, 1987, 35-50.
- * MONTGOMERY, Jim, *Explosion 2000 - Projet DAWN. Vers 7 millions d'églises*, Lillebonne, Foi et Victoire, 1994.
- * SCHWARZ, Christian & SCHALK, Christoph, *La dynamique de l'Église. La pratique du développement de l'Église*, Paris, Empreinte temps présent, 1999.
- * SCHWARZ, Christian, *Le développement de l'Église, une approche originale et réaliste*, Paris, Empreinte temps présent, 1996.
- * WAGNER, Peter C., *Conduire votre église vers la croissance*, Rouen, Menor, 1992.
- * WARREN, Rick, *L'Église une passion une vision. La croissance sans compromettre le message et la mission*, 1999.

Stratégies – Implantation d'Églises autonomes et missionnaires :

Perspective protestante :

- * SOK-NHEP, Arun, « L'indigénisation d'une Église nationale. Réflexion sur la structure de l'Église au Cambodge », *Perspectives missionnaires*, 43, 1, 2002, 47-60.
- § ZORN, Jean-François, « Comment Maurice Leenhardt a fortifié l'action des natas, pasteurs indigènes en Nouvelle Calédonie », in *Naître et grandir en Église. Le rôle des autochtones dans la première inculturation du christianisme hors d'Europe*, dir. René Luneau, Actes du Colloque du CRÉDIC de Chantelles s/Allier, Lyon, Université Jean Moulin-Lyon III, 1987. Reproduit dans *Diffusion et acculturation du christianisme (XIX^e-XX^e s.)*, dir. Jean Comby, Paris, Karthala, 2005, 77-98.

Perspective œcuménique :

§ LUNEAU, René, dir., *Naître et grandir en Église. Le rôle des autochtones dans la première inculturation du christianisme hors d'Europe*, Actes du Colloque du CRÉDIC de Chantelles s/Allier, Lyon, Université Jean Moulin-Lyon III, 1987.

Stratégies – Implantation d'Églises contextualisées :

Perspective protestante :

*§ BUCKLER, Andrew, « Mission shaped church » Le rapport de l'Église d'Angleterre sur les nouvelles expressions d'Église », *Perspectives missionnaires*, 51, 2006.

WATSON, David, *Mouvements d'implantation d'Églises*, matériel français en ligne : www.cpmtr.org

Stratégies – Évangélisation urbaine :

Perspective évangélique :

* BAKKE, Ray, *Espoir pour la ville*, Québec, La Clairière, 1994.

* CONINCK, Frédéric de, *La ville. Notre territoire, nos appartenances. L'incarnation de l'Évangile dans le tissu urbain d'hier et d'aujourd'hui*, Coll. Sentier, Québec, La Clairière, 1996, 154p.

* DAWSON, John, *Conquérir nos villes pour Dieu*, Burtigny, Jeunesse en Mission, 1975, 206p. Version anglaise originale : *Taking our Cities for God*, Lake Mary, FL, Creation House.

* SMITH, Glenn, ed., *L'Évangile et le monde urbanisé*, Montréal, Direction chrétienne, 1994.

Perspective protestante :

* RACINE, Jean-Bernard, *La ville entre Dieu et les hommes*, Genève/Paris, PBU/Anthropos, 1993, 354p.

Stratégies – Faiseur de tentes :

Perspective évangélique :

LEWIS, Jonathan, sous dir., *Prépare ton chemin vers les nations. Un guide pour une œuvre de faiseur de tentes réussie*, 2^e éd., Commission de mission de l'Alliance Évangélique Mondiale, Rotterdam, Initialmedia, 2007, 203 p.

NUNN, Philip, *Évangéliser à l'étranger en gagnant sa vie. Le défi actuel du « faiseur de tentes*, Commission de mission de l'Alliance Évangélique Mondiale, en ligne : www.weareseources.org/publications.aspx

Stratégies – Les laïcs :

Perspective évangélique :

* BLOUGH, Neal, « Laïcité. La contribution des traditions professantes », *Théologie évangélique*, 2, 2, 2003, 133-150.

* BUCHHOLD, Jacques, sous dir., *Laïcités. Enjeux théologiques et pratiques*, Vaux-sur-Seine/Cléon d'Andran, Édifac/Excelsis, 2002, 208p.

Perspective protestante :

*§ ZORN, Jean-François, « Le ministère des laïcs, une chance à saisir pour l'Église – Perspectives bibliques », *Perspectives missionnaires*, 29, 1995, 39-53.

Stratégies – Mission intégrale / holistique – transformation :

Perspective évangélique :

*§ ALEXANDER, John, « Au-delà du développement », *Perspectives missionnaires*, 11, 1986, 55-64.

*§ BACHER, Henri, « Mamon en mission », *Perspectives missionnaires*, 17, 1989, 64-75.

* BERTHOUD, Pierre, « Richesse et pauvreté dans la Bible », *La Revue Réformée* LII, 214, 4, novembre 2001.

*§ BLOUGH, Neal, « Les évangéliques et la pauvreté en France 19^e et 20^e siècles. Histoire d'une évolution théologique et pratique », *Perspectives missionnaires*, 53, 1, 2007, 6-21.

* BOMBERG, Craig, *Ne me donne ni pauvreté ni richesse*, Terre Nouvelle, 320p.

- *§ CONINCK, Frédéric de, « Équité et redistribution – deux axes pour une approche missiologique de l'économie », *Perspectives missionnaires*, 41, 2, 2001, 5-20.
- *§ MARTIN, Olivier, « Un développement à la lumière de l'Évangile », *Perspectives missionnaires*, 11, 1986, 65-71.
- *§ MULHOLLAND, Kenneth B., « Au Guatemala. Une expérience de changement exemplaire », *Perspectives missionnaires*, 6, 1983, 21-33.
- * § SCHWARTZ, Glenn J. « La dépendance parmi les institutions établies par la mission », *Une série vidéo-audio de huit heures et seize leçons pour les dirigeants d'Églises et de missions avec guide d'étude*, Lancaster, PA, World Mission Associates, 1996, 121p.
- Matériel en ligne : www.wmausa.org
- *§ SIDER, Ronald J., « Parole et Action », *Perspectives missionnaires*, 11, 1986, 16-54.
- * STOTT, John, « La mission holistique », *Info-FEF* 58, 1993, 9-12,21-28. Extrait et traduit du livre *The Contemporary Christian*.

Perspective protestante :

- § ZORN, Jean-François, « Le rôle des missions chrétiennes dans la formation des identités nationales. Le point de vue protestant », in *Diffusion et acculturation du christianisme (XIX^e-XX^e s.)*, dir. Jean Comby, Paris, Karthala, 2005,561-576.

Stratégies – Mission médicale :

Perspective évangélique :

- *§ BERGUNDER, Michael, « Guérison miraculeuse et exorcisme dans le mouvement pentecôtiste en Inde du Sud », *Perspectives missionnaires*, 41, 1, 2001, 37-51.
- *§ HOLLENWEGER, Walter, « ,Guérissez les malades!' La guérison comme don et mission pour la communauté », *Perspectives missionnaires*, 19, 1990, 59-74.
- *§ HOLLENWEGER, Walter, « ,Guérissez les malades!' La guérison comme don et mission pour la communauté » (suite), *Perspectives missionnaires*, 20, 1990, 49-61.

Perspective protestante :

- *§ BASSET, Lytta, « Guérir en Église. Un temps liturgique pour la plainte », *Perspectives missionnaires*, 41, 1, 2001, 27-36.
- *§ ZORN, Jean-François, « Évangéliser et guérir. Positions protestantes aux XIX^e et XX^e siècle », *Perspectives missionnaires*, 38, 2, 1999, 25-48.

Perspective catholique :

- MESLIN, Michel & PROUST, Alain & TARDAN-MASQUELIER, Ysé, sous dir., *La quête de guérison*, Paris, Bayard, 2006, 410 p.
- *§ UGEUX, Bernard, « Évangéliser et guérir – Quel salut aujourd'hui ? », *Perspectives missionnaires*, 41, 1, 2001, 7-26.
- § UGEUX, Bernard, *Guérir à tout prix ?* Paris, Les éditions de l'Atelier/Éditions Ouvrières, 2000, 244p.

Sida :

- *§ BECKER, Charles, « Les Églises et le sida en Afrique », *Perspectives missionnaires*, 27, 1994, 66-76.
- *§ ROULIN, Dominique, « SIDA et mission de l'Église », *Perspectives missionnaires*, 41, 1, 2001, 51-56.
- *§ SAAYMAN, Willem, « Le défi persistant du Sida. Un missiologue sud-africain s'interroge », *Perspectives missionnaires*, 40, 2, 2000, 21-36.

Médecine animiste :

- AURENCHE, Ch., *Sous l'arbre sacré. Prêtre et médecin au Nord Cameroun*, Paris, Cerf, 1987.
- § HELGA, Meinrad, *Croyance et guérison*, Yaoundé, CLÉ, 1973, 147p.
- * ROSNY, Éric de, *L'Afrique des guérisons*, Paris, Karthala, 1992, 223p.
- * ROSNY, Éric de, *ndimsi. Ceux qui soignent dans la nuit*, Yaoundé, CLÉ, 1974, 328p.

§ TONDA, Joseph, *La guérison divine en Afrique centrale (Congo, Gabon)*, Paris, Karthala, 2002, 243p.

KÄSER, Lothar, « Medizin », in *Fremde Kulturen. Eine Einführung in die Ethnologie*, Bad Liebenzell, VLM, 1997, 235-248. (à paraître en français en 2008)

Relation d'aide (Member Care) dans des contextes différents :

Perspective évangélique :

* ANDERSON, Neil T., *Le libérateur*, Lyon, CLÉ, 2002.

FOYLE, Marjorie, *Blessé à son service*, Préverenges, La Maison de la Bible, 1998, 245p. (* disponible en anglais).

* JOHNER, Michel, « La famille, produit culturel ou ordre créationnel fondateur ? », *La Revue Réformée* LIII, 220, 5, novembre 2002.

Leadership dans des contextes différents :

Perspective évangélique :

* BOURDANNÉ, Daniel, sous dir., *Leadership pour l'excellence*, Abidjan, Presses Bibliques Africaines, 2002, 212 p.

* KUEN, Alfred, *Jésus, Paul et nous. Formateurs*, Saint-Légier, Emmaüs, 2000.

MAXWELL, John C., *Leadership 101. Principes de base. Ce que tout leader devrait savoir*, Saint Hubert, Un monde différent, 2003.

MAXWELL, John C., *Leadership. Développez votre leadership*, Grande Allée, Un monde différent, 1996.

* OSEI-MENSAH, Gottfried, *Le dirigeant. Patron ou serviteur?* Abidjan, CPE, 1994.

SANDERS, J. Oswald, *Le leader spirituel. Les qualités importantes pour les responsables d'Églises*, Marne-la-Vallée, Farel, 1994. (* disponible en anglais)

Discipline dans des contextes différents :

Perspective évangélique :

*§ RAY, Maurice, « Discipline et accueil. Le point de vue de Maurice Ray. Réflexion sur l'article de Walter Trobisch », *Perspectives missionnaires*, 4, 1982, 31-39.

*§ SPINDLER, Marc, « Qu'est-ce qu'une situation missionnaire ? », *Perspectives missionnaires*, 4, 1982, 3-18.

*§ TROBISCH, Walter, « Discipline ou punition ? La discipline ecclésiastique à la lumière de la Loi et de l'Évangile », *Perspectives missionnaires*, 4, 1982, 19-30.

Le culte dans des contextes différents / ethno-musicologie :

Perspective évangélique :

*§ KRABILL, James R., « À la découverte d'un chant sacré africain », *Perspectives missionnaires*, 31, 1996, 53-72.

La femme en mission / le rôle de la femme dans des contextes différents :

Perspective protestante :

*§ FALK, Nancy A. et al., *La religion par les femmes*, 2^e éd., Genève, Labor et Fides, 1993, 448p.

*§ GAITSKELL, Deborah et al., « Femmes et missions », *Le Fait missionnaire* 16, 2005, 5-132.

Traduction de la Bible :

Perspective évangélique :

ANDERSON, Neil & MOORE, Hyatt, *Meilleur que le chocolat. Découverte chez les Falopa*, Valence/Bienne, LLB/Wycliffe, 2007, 188p. Version anglaise originale : *In Search of the Source*, Orlando, Wycliffe, 1992.

* CHIRGWIN, A.M. *Et les sourds entendront ... La Bible dans l'évangélisation, jadis et aujourd'hui*, Neuchâtel-Paris, Delachaux & Niestlé, 1955. Version anglaise originale : *The Bible in World Evangelism*, London, SCM, 1954.

- *§ EGNER, Inge, « Écriture des langues nationales et épanouissement de l'homme », *Perspectives missionnaires*, 29, 1995, 54-68.
- *§ MARGOT, Jean-Claude, « Théologie et traduction biblique », *Perspectives missionnaires*, 16, 1988, 5-17.
- *§ MARGOT, Jean-Claude, « Traduction et communication de l'Évangile », *Perspectives missionnaires*, 1, 1981, 40-55.
- *§ MARGOT, Jean-Claude, « Traduire la Bible. Une œuvre communautaire », *Perspectives missionnaires*, 5, 1983, 4-16.
- * MARGOT, Jean-Claude, *Traduire sans trahir*, Symbolon & l'Age d'Homme, 1979.
- MEIER, Inge, *Quand Dieu a parlé ... au Nigéria. Une traduction de la Bible raconte ...*, Valence/Bienne, ATB/Wycliffe, 1995.
- NICOLE, Jacques, *Au pied de l'Écriture. Histoire de la traduction de la Bible en Tahitien*, Papeete, Haere pro no Tahiti, 1988.
- *§ NICOLE, Jacques, « Mission et traduction de la Bible dans le Pacifique », *Perspectives missionnaires*, 16, 1988, 18-23.
- Perspective protestante :*
- Collectif, *Le christianisme est-il une religion du Livre ?* Strasbourg, Imprimerie de l'université, 1984.
- HEINIGER, Claude, *La traduction de la Bible dans la mission, hier et aujourd'hui*, Genève, Faculté de Théologie, 1977.**
- *§ LEENHARDT, Maurice, « Notes sur la traduction du Nouveau Testament en langue primitive », In *Protestantisme et Missions*, coll. Protestantisme, Paris, Je Sers, 1951, 149-178.
- * LUTHER, Martin, « Épître sur l'art de traduire (1530) », in *Œuvres VI*:194-195, 1964.
- *§ RISNES, Olivier, « Écriture et conscience culturelle au Cameroun », *Perspectives missionnaires*, 27, 1994, 29-42.
- RISNES, Olivier, « Les Écritures et la conscience culturelle. Exemple de la traduction de la Bible au Cameroun », *Mémoire de recherche en théologie*, Université de Genève, 1993, 113p. (*§ résumé dans *Perspectives missionnaires*, 27, 1994, 29-42)
- *§ **SCHAAF, Ype, *Histoire et rôle de la Bible en Afrique*, trad. A. & M. Spindler, Lavigny, Groupes Missionnaires, 1994 (2^e éd. 2000).**
- § SCHAAF, Ype, *Bible, mission et littérature écrite*, Yaoundé, CLÉ, 2001.
- *§ SCHAAF, Ype, « Traduction et langue écrite », in *Anthropologie et missiologie. XIX^e et XX^e siècles. Entre connivence et rivalités*, Actes de la session de 2003 de l'AFOM et du CRÉDIC, sous dir. Olivier Servais et Gérard van't Spijker, Paris, Karthala, 2004, 447-456.
- Perspective œcuménique :*
- § DIDIER, Hugues & COMBY, Jean & SCHNEIDER, Théo & ZORN, Jean-François, dir., *Les enjeux de la traduction. L'expérience des missions chrétiennes*, Actes des sessions de 1995 et 1996 de l'AFOM et du CRÉDIC, Lyon, Compo/system, 1997.
- Perspective catholique :*
- *§ HUYNH KHAC-RIVIÈRE, Lydie, « La Bible en français fondamental. Un outil pour la mission », *Perspectives missionnaires*, 31, 1996, 15-29.
- KELBER, Werner, *Tradition orale et Écriture*, Lectio divina 145, Paris, Cerf, 1991.
- Perspective séculière :*
- STUMPF, Rudolf, *La politique linguistique au Cameroun de 1884 à 1960*, Bern, Lang, 1979.
- TADADJEU, Maurice, sous dir., *Le défi de Babel au Cameroun*, Yaoundé, Université de Yaoundé, 1990.
- Mouvement évangélique (Lausanne / Alliance Évangélique Mondiale) :**
- *§ Alliance évangélique mondiale, « Un unique Christ pour tous. Les religions et le salut en Jésus Christ », *Perspectives missionnaires*, 44, 2, 2002, 63-70.

- * LINDSELL, Harold, sous dir., *La mission de l'Église dans le monde. Une analyse de la situation actuelle des missions évangéliques et proposition d'une stratégie future*, Lavigny, Groupes Missionnaires, 1968, 319 p. Déclaration de Wheaton pg. 243-268.
- * NEWBIGIN, Leslie, *La mission mondiale de l'Église*, Lausanne/Paris, Éditions du Soc/Société des missions évangéliques de Paris, 1959, 104p. Version anglaise originale : *One Body, One Gospel, One World. The Christian Mission Today*, London, International Missionary Council, 1958.

Documents français des conférences missionnaires :

- * Wheaton 1966 : « Déclaration de Wheaton », in *La mission de l'Église dans le monde*, Harold Lindsell, sous dir., Lavigny, Groupes Missionnaires, 1968, 243-268 ; texte anglais : § *International Review of Mission* 55, n° 220, 1966, 458-476.
- * Francfort 1970 : « Déclaration de Francfort sur la crise fondamentale de la mission », in *La Revue Réformée* 85, 1, 1971.
- *§ Lausanne 1974 : « Déclaration de Lausanne », in *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Klauspeter Blaser, éd., Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 112-122, et in *Perspectives missionnaires*, 2, 1981, 66-75. www.protestanet.be/sp/article231.html
- *§ Pattaya 1980 : *§ VEDRINRES, Marie de, « Le Congrès de Pattaya et la Déclaration de Thaïlande », *Perspectives missionnaires*, 2, 1981, 25-32, et *§ BOSCH, David, « Derrière Melbourne et Pattaya. Une typologie de deux mouvements », *Perspectives missionnaires*, 2, 1981, 43-65.
- *§ Manille 1989 : « Manifeste de Manille », in Blaser, *Repères pour la mission chrétiennes*, 445-464, et *§ DUPERTUIS, Silvain, « Flash sur le congrès 'Lausanne II' à Manille », *Perspectives missionnaires*, 17, 1989, 58-65, et *§ BRITTON, Neil, « De Lausanne I à Lausanne II », *Perspectives missionnaires*, 20, 1990, 9-13, et *§ BUTSELAAR, J. van, « San Antonio et Manille. Deux cultures missionnaires », *Perspectives missionnaires*, 20, 1990, 19-34, et *§ BIRMELÉ, André, « Quelques réflexions à propos du fondement théologique des déclarations des grandes assemblées mondiales », *Perspectives missionnaires*, 20, 1990, 44-48. www.alliance-evangelique.org/idea/index13.html
- *§ Iguassu 2000 : « Déclaration d'Iguassu », in *Perspectives missionnaires*, 40, 2, 2000, 55-64.

www.worldangelical.org

www.lausanne.org

Mouvement œcuménique :

- *§ BLASER, Klauspeter, *La théologie au XXe siècle. Histoire, défis, enjeux*, Lausanne, Âge d'Homme, 1995, 514p.
- *§ BLASER, Klauspeter, *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 512p.
- CHEZA, Maurice & COSTERMANS, Monique & PIROTTE, Jean, dir., *Œcuménisme et pratiques missionnaires*, Actes du 21^e Colloque du CRÉDIC (Louvain-la-Neuve, 27-31 août 2000), Paris, Karthala, 2002.
- § CHEZA, Maurice, dir., *Nouvelles voies de la mission 1950-1980*, Actes de la session conjointe du CRÉDIC (18^e session) et du Centre Vincent Lebbe, Gentinnes 1997, Lyon, Compo System, 1999.
- VALLÉE, Gérard, *Mouvement œcuménique et religions non-chrétiennes. Un débat œcuménique sur la rencontre inter-religieuse de Tambaram à Uppsala (1938-1968)*, Paris, Desclée, 1975.
- *§ WEBER, Hans-Ruedi, « L'Institut œcuménique de Bossey (1946-1996) », *Perspectives missionnaires*, 34, 1997.

Conférences missionnaires du Conseil International des Missions (CIM 1910-1954) et du Conseil Œcuménique des Églises (COE 1961-1993) :

Articles de synthèse :

- *§ MATTHEY, Jacques, « Mission et évangélisation dans l'optique de Lausanne, Rome et Genève », *Perspectives missionnaires*, 10, 1985, 36-50, 36-50.
- *§ MATTHEY, Jacques, « Les conférences universelles des missions de 1947 à 1996. II. Jalons de la pensée missionnaire protestante œcuménique des années 1970 aux années 1990 », *Perspectives missionnaires*, 36, 2, 1998, 50-65.
- *§ MATTHEY, Jacques, « Conférences missionnaires mondiales », in *Dictionnaire œcuménique de missiologie*, sous dir. Ion Bria, Philippe Chanson, Jacques Gadille, Marc Spindler, Paris/Genève/Yaoundé, Cerf/Labor et Fides/CLÉ, 2001, 59-63.
- *§ MATTHEY, Jacques, « Conseil œcuménique des Églises et mission », in *Dictionnaire œcuménique de missiologie*, sous dir. Ion Bria, Philippe Chanson, Jacques Gadille, Marc Spindler, Paris/Genève/Yaoundé, Cerf/Labor et Fides/CLÉ, 2001, 63-67.
- *§ WEBER, Hans-Ruedi, « L'Institut œcuménique de Bossey (1946-1996) », *Perspectives missionnaires*, 34, 2, 1997, 35-44.
- *§ ZORN, Jean-François, « Les conférences universelles des missions de 1947 à 1996. I. Les mutations du monde missionnaire et œcuménique de 1947 à 1963 », *Perspectives missionnaires*, 36, 2, 1998, 34-49.

Documents des conférences missionnaires :

Édimbourg 1910 :

§ Jérusalem 1928 : § *Pour la conquête du monde*, Message de la Conférence missionnaire de Jérusalem, Paris, SMEP, 1928.

Tambaram-Madras 1938 :

*§ Whitby 1947 : *§ KELLERHALS, Emmanuel, « La conférence missionnaire de Whitby », *Le Monde Non Chrétien*, 6, 1948, 676-689, et SCHLOESING, Émile, « Le témoignage chrétien dans un monde en révolution », *Christianisme au XXe siècle*, 11 sept., 11 et 18 déc. 1947.

* Amsterdam 1948 : *Désordre de l'homme et Dessen de Dieu. Vol. 2 : Le dessein de Dieu et le témoignage de l'Église*. Neuchâtel/Paris, Delachaux et Niestlé, 1949.

*§ Willingen 1952 : *§ « Message de la Conférence internationale de Willingen », *Le Monde Non Chrétien*, 23, 1952.

* Evanston 1954 : *L'espérance chrétienne dans le monde d'aujourd'hui*, Neuchâtel/Paris, Delachaux et Niestlé, 1955, 15-55, 129-194.

*§ Nouvelle Delhi 1961 : in *§ Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 67-77, et *Rapport de la 3^e Assemblée*, sous dir. W.A. Visser't Hooft, Neuchâtel/Paris, Delachaux et Niestlé, 1962.

*§ Mexico 1963 : in *§ Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 78-80.

*§ Bangkok 1973 : in *§ Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 173-198, et ROSSEL, Jacques, éd., *Le salut aujourd'hui. Documents de la Conférence missionnaire de Bangkok*, Genève, Labor et Fides, 1973.

*§ Melbourne 1980 : in *§ Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 199-208 ; et *§ BOSCH, David, « Derrière Melbourne et Pattaya. Une typologie de deux mouvements », *Perspectives missionnaires*, 2, 1981, 43-65, et *§ GLASSER, Arthur F., « Melbourne 1980. Une évaluation évangélique », *Perspectives missionnaires*, 2, 1981, 33-42, et * MAURY, Jacques et al., *Que ton règne vienne – perspectives missionnaires : conférence mondiale sur la mission et l'évangélisation, Melbourne 12-25 mai 1980*, Genève, Labor et Fides, 1982, 296p.

Uppsala 1983 :

- *§ BIRMELÉ, André, « Quelques réflexions à propos du fondement théologique des déclarations des grandes assemblées mondiales », *Perspectives missionnaires*, 20, 1990, 44-48.
- *§ Canberra 1991 : in *§ Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 465-468, et *Signes de l'Esprit. Rapport officiel de la 7^e Assemblée*, Genève, COE, 1991.
- *§ San Antonio 1993 : *§ MATTHEY, Jacques, « De San Antonio à Lausanne. Des évangéliques s'adressant aux évangéliques », *Perspectives missionnaires*, 20, 1990, 35-43 ; et *§ BUTSELAAR, J. van, « San Antonio et Manille. Deux cultures missionnaires », *Perspectives missionnaires*, 20, 1990, 19-34.
- *§ San Salvador de Bahia 1996 : in *§ Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 308-314, 362-368 ; et in *§ MATTHEY, Jacques, « Salvador de Bahia. Dernière conférence missionnaire mondiale œcuménique du siècle », *Perspectives missionnaires*, 33, 1997, 61-73.
- *§ Athènes 2005 : in *§ MATTHEY, Jacques, « La XIII^e Conférence mondiale sur la mission et l'évangélisation », *Perspectives missionnaires*, 50, 2, 2005, 5-66.

Afrique :

- *§ CETA : Conférence de Kampala 1963 : in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 244-256.
- CETA : Conférence de Yaoundé 1965 : « Déclaration et Recommandations de la Consultation sur l'Évangélisation de l'Afrique Occidentale et Équatoriale aujourd'hui », in *Flambeau* 7, 1965, 175-185.
- *§ EATWOT : Conférence de 1976 : « Manifeste de Dar-es-Salaam », in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 209-220.

Encycliques catholiques :

- RÉTIF, André, *Introduction à la doctrine pontificale des missions*, Paris, Seuil, 1953, 172p.
- RÉTIF, André, *Les papes contemporains et la mission*, Paris, Apostolat des éditions, 1966, 247p.
- *§ « Neminem Profecto » (1845), in *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Klauspeter Blaser, Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 27-28.
- *§ « Maximum illud » (1919), in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 32-34.
- *§ « Ad Gentes » (1965), in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 91-96.
- *§ « Nostra Aetate » (1967), in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 328-329.
- *§ « Evangelii Nuntiandi » (1975), in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 97-99.
- *§ « Redemptoris Missio » (1991), in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 469-478.
- *§ « Ut Unum Sint » (1995), in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 484-499.

Dialogue interreligieux :

Perspective évangélique :

- *§ SCHWEITZER, Louis, sous dir., *Conviction et dialogue. Le dialogue interreligieux*, Vaux-sur-Seine/Cléon d'Andran, Edifac/Excelsis, 2000, 228p.

Perspective protestante :

- *§ ZORN, Jean-François, « Mission et dialogue », in *Conviction et dialogue. La Foi en dialogue*, sous dir. Louis Schweitzer, Cléon d'Andran, Excelsis, 2000, 112-124.

Perspective œcuménique :

- *§ BASSET, Jean-Claude, *Le dialogue interreligieux. Chance ou déchéance de la foi*, Paris, Cerf, 1996.
- *§ BASSET, Jean-Claude, « Le Décalogue du dialogue » (1992), in Blaser, *Repères pour la mission chrétienne*, 355-361.
- *§ BEEK, Huibert van, « Dialogue orthodoxe-évangélique. Quelques enjeux missiologiques », *Perspectives missionnaires*, 38, 2, 1999, 57-66.

- *§ BLASER, Klauspeter, « Mission ou dialogue ? », in *Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques*, Paris/Genève, Cerf/Labor et Fides, 2000, 315-376.
- *§ RICARD, Alain, « De la conversion à la conversation », *Perspectives missionnaires*, 44, 2, 2002, 43-56.

Partenariat dans la mission :

Perspective évangélique :

- *§ REYMOND, Doris, « Partenaires autrement. Fondements bibliques du partenariat », *Perspectives missionnaires*, 37, 1, 1999, 32-48.
- *§ STEUERNAGEL, Valdir Raul, « De l'impérialisme au paternalisme », *Perspectives missionnaires* 50, 2, 2005, 17-20.
- *§ ZOKOUÉ, Isaac, « Église – Mission. Quelles relations ? », *Perspectives missionnaires*, 8, 1984, 31-40.

Pratique missionnaire :

Perspective évangélique :

- *§ BREWSTER, E. Thomas & Elisabeth S., « Apprendre la langue, c'est déjà la communication et le ministère », *Perspectives missionnaires*, 8, 1984, 41-57.
- *§ GRADIN, Dwight, « La vie interculturelle. Une expérience fascinante ! », *Perspectives missionnaires*, 4, 1982, 52-60.
- * GREENWAY, Roger S., *Introduction à la mission chrétienne*, Cléon d'Andran, Excelsis, 2000.
- *§ GRIFFITHS, Michael, « Discernement des vocations et responsabilité de l'église locale », *Perspectives missionnaires*, 4, 1982, 40-51.
- * GRIFFITHS, Michael, *Église de Jésus-Christ. Lève-toi pour ta mission*, Lavigny, Groupes Missionnaires, 1982, 237 p. Version anglaise originale : *Shaking the Sleeping Beauty. Arming the Church to its Mission*, Leicester, IVP, 1980.
- *§ GRIFFITHS, Michael, *Envoyer c'est partir un peu ...* Lavigny, Groupes Missionnaires, 1996.
- *§ HEINIGER, Armand, « Comment conseiller les jeunes pour le service chrétien », *Perspectives missionnaires*, 6, 1983, 52-67.
- ISCH, Jean, *Jusqu'au bout du monde*, Cléon d'Andran/St-Légier, Excelsis/Emmaüs, 2000.
- *§ LEENHARDT, Maurice, *De la mort à la vie. L'Évangile en Nouvelle Calédonie*, 2^e éd., Paris, Société des missions évangéliques de Paris, 1953, 225p.
- PIROLO, Neal, *Ceux qui envoient. Leur rôle et leur responsabilité*, Cap-de-la-Madeleine, Québec, Impact, 2000. 224p. (* disponible en anglais).**
- SCHMID, Cathy, *Un enfant, deux cultures*, Saint-Légier, Emmaüs, 2002, 100 p.**
- * TAYLOR, Rhena, *Points chauds et nerfs à vif. Situations de crise en mission*, Lavigny, Groupes Missionnaires, 1995.**
- TOKUN, Pade, *Que toute langue confesse. L'Église et les défis missionnaires*, Abidjan, Presses Bibliques Africaines, 2004.
- * VERWER, George, *Sortir de la zone de confort. XXI^e siècle et la mission continue*, Marne-la-Vallée, Farel, 2001.
- Perspective protestante :*
- *§ SPINDLER, Marc & LENOBLE-BART, Annie, *Chrétiens d'outre-mer en Europe. Un autre visage de l'immigration*, Paris, Karthala, 2000.
- *§ SPINDLER, Marc & DELISLE, Philippe, *Les relations Églises-État en situation postcoloniale*, Paris, Karthala, 2003.
- SPINDLER, Marc & LENOBLE-BART, Annie, dir., *Spiritualités missionnaires contemporaines. Entre charismes et institutions*, Paris, Karthala, 2007, 332p.

Perspective catholique :

PIROTTE, Jean, dir., *Les conditions matérielles de la mission. Contraintes, dépassements et imaginaire. XVII^e-XX^e siècles*, Paris, Karthala, 2005, 511p.

Biographie de grandes personnalités :

*§ CADIER, Pierre, « Samuel Ajayi Crowther. L'esclave devenu évêque anglican », *Perspectives missionnaires*, 49, 1, 2005, 62-67.

*§ DAYANANDAN, Francis T., « Le Sadhou Sundar Singh. Un amoureux de la croix du Christ », *Perspectives missionnaires*, 19, 1990, 17-36.

*§ DECORVET, Jeanne, *Samuel Ajayi Crowther. Un père de l'Église en Afrique noire*, Paris/La Côte-aux-Fées, Cerf/Groupes Missionnaires, 1992.

Dictionnaire biographique des chrétiens d'Afrique : www.dacb.org/newfrenchhomepage.htm

* GRUBB, Norman, *Charles Studd. Champion de Dieu*, La Bégude de Mazonque, CLC, 1985.

*§ KASDORF, Hans, « En hommage à David Bosch », *Perspectives missionnaires*, 24, 1992, 54-63.

*§ McGAVRAN, Donald, « Mon itinéraire de 'pèlerin de la mission' », *Perspectives missionnaires*, 14, 1987, 35-50.

*§ MOLLA, Serge, « Martin Luther King (1929-1968). Une vie à élire ou à relire ? », *Perspectives missionnaires*, 23, 1992, 39-54.

*§ SHANK, David, « Bref résumé de la pensée du prophète William Wade Harris », *Perspectives missionnaires*, 5, 1983, 34-44.

*§ SPINDLER, Marc, « Aux origines de la missiologie: Gustav Warneck », *Perspectives missionnaires*, 34, 2, 1997, 23-34.

* STEER, Roger, *Hudson Taylor. L'Évangile au cœur de la Chine*, Genève/Paris/Lavigny, La Maison de la Bible/Groupes Missionnaires, 1996.

* VAN BERCHEM, Alice, *Le Sadhou Sundar Singh. Un témoin de Christ*, St. Légiér, Emmaüs, 1973.

*§ ZORN, Jean-François, « Maurice Leenhardt (1858-1954) : un missionnaire ethnologue ou les entrecroisements théologiques et anthropologiques de sa pensée », in *Anthropologie et missiologie. XIX^e et XX^e siècles. Entre connivence et rivalités*, Actes de la session de 2003 de l'AFOM et du CRÉDIC, sous dir. Olivier Servais et Gérard van't Spijker, Paris, Karthala, 2004, 185-197.

*§ ZORN, Jean-François, « Un théologien au cœur de l'histoire : hommage à Klauspeter Blaser (1939-2002) », *Le Fait missionnaire*, 15, 2004, 4-54.

SERVELL, Jeanne M., *Pionniers et héros. Histoires extraordinaires vécues au XIX siècle par sept grands missionnaires*, Flavion, Le Phare, 2001, 179p.

SKAN-BERNTSEN, Annie, *Le cœur grand comme la Chine. Une infirmière norvégienne missionnaire en Chine*, Marpent, Éditeurs de Littérature Biblique, 2005.

§ ZORN, Jean-François, « Maurice Leenhardt », in *Les protestants. Dictionnaire du monde religieux dans la France contemporaine*, dir. André Encrevé, Paris, Beauchesne, 1993, 290-291.

*§ SPINDLER, Marc, « The Legacy of Maurice Leenhardt », *International Bulletin of Missionary Research*, 13, 4, 1989, 170-173.

Mission dans la formation théologique :*Perspective œcuménique :*

SPINDLER, Marc & GADILLE, Marc, dir., *Sciences de la mission et formation missionnaire au XXe siècle*, Actes de la XIIe session du CRÉDIC (Vérone, août 1991), Lyon/Bologne, LUGD/EMI, 1992.

Revues :

Une liste presque complète des revues missiologiques se trouve en ligne :

www.missionstudies.org/6publ/List_of_journals_2004.htm

Europe :

* *La Revue Réformée* (Faculté Libre de Théologie Réformée Aix-en-Provence) texte en ligne depuis 1997 : www.unpoissondansle.net/rr/

Perspective protestante :

* *Le Fait Missionnaire* (Faculté de Théologie réformée de l'Université de Lausanne) : www2.unil.ch/lefaitmissionnaire

* *Mission* (Service Protestant Français de Mission; DÉFAP) : www.defap.fr

Perspective œcuménique :

* *Perspectives missionnaires* (AFOM) www.perspectives-missionnaires.org

Histoire & Missions Chrétiennes (Karthala) (nouvelle revue 2007 sur l'histoire des missions)

Perspective catholique :

Mission (OPM) : www.mission.cef.fr

Spiritus : www.spiritains.org/pub/spiritus/spiritus.htm ou www.spiritus.fr

Livres et articles missiologiques en ligne :*Perspective évangélique :*

Alliance Évangélique Mondiale (français et anglais) :

www.wearesources.org/publications.aspx

Bible et évangélisation : www.bibliquest.org

Faculté de théologie évangélique de Vaux-sur-Seine, surtout blog : <http://fltebiblio.free.fr>

Institut biblique et missionnaire Emmaüs : www.institut-emmaus.ch

Islam : www.answering-islam.org/French/index.htm

Missiologie globale (section francophone) : www.globalmissiology.net

Perspective protestante :

Perspectives Missionnaires : www.perspectives-missionnaires.org

Perspective catholique :

Actualités du monde de la théologie et de la mission catholiques : www.theologia.fr

Achat de livres en ligne :

Livres neufs : chez les éditeurs

Livres neufs et d'occasion : www.amazon.fr

Livres d'occasion : www.abebooks.fr

Éditeurs :

Livres en français :

Perspective évangélique :

Bibles et Littérature francophone : www.bfleurope.com (= Éditeurs de Littérature biblique)

Bibles et Publications Chrétiennes (= Bonne Semence) : www.bpcbs.com

CLC : www.clcfrance.com

Centre de publications évangéliques : www.editionscpe.com

Éditions Bibles et Littérature Chrétienne (EBLC) : www.eblc.ch

Emmaüs : www.institut-emmaus.ch/Editions

Excelsis : www.xl6.com

Farel : www.editionsfarel.com

Groupes Missionnaires : www.temanet.org/fr/ucpm/org/gm.html

Livr'Afrique : www.livrafrique.com

Maison de la Bible : www.maisonbible.net / www.bible.ch

Presses bibliques africaines : www.ifesworld.org/French/ressources.asp

Perspective protestante :

CLÉ Yaoundé : www.wagne.net/cle

Labor et Fides : www.laboretfides.com

Perspective catholique :

Karthala : www.karthala.fr